



www.gracobaby.com



INSTRUCTIONS  
NOTICE  
ANLEITUNG  
INSTRUCTIES  
INSTRUCCIONES

ISTRUZIONI  
INSTRUÇÕES  
UTASÍTÁSOK  
NÁVOD  
BRUGSANVISNING

INSTRUKTIONER  
KÄYTTÖOHJEET  
INSTRUKSJONER  
ИНСТРУКЦИЯ  
INSTRUKCJA

ΟΔΗΓΙΕΣ  
NÁVOD  
UPUTE

**IMPORTANT:**

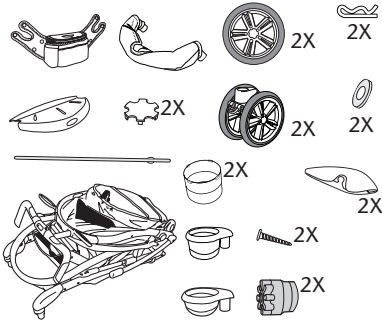
Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.  
Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.



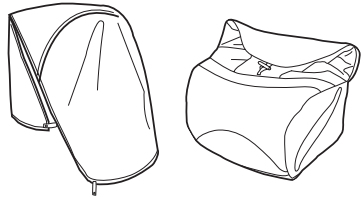
Go



## Parts

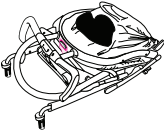


## On Certain Models

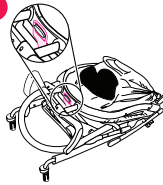


## Opening Stroller

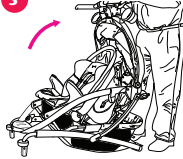
1



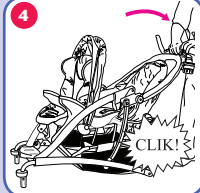
2



3



4

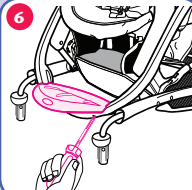


## Footrest

5

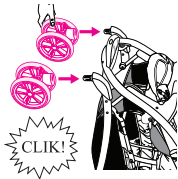
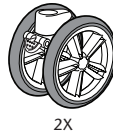


6



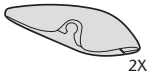
## Front Wheels

7

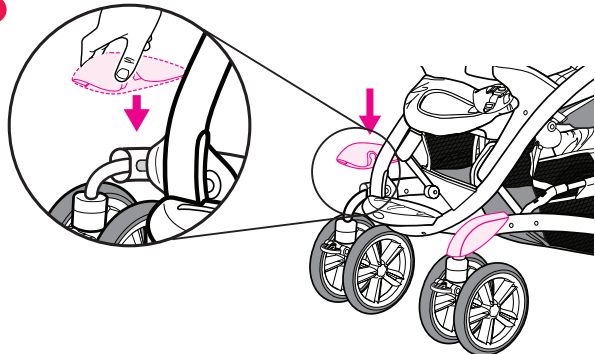


## Fenders

8

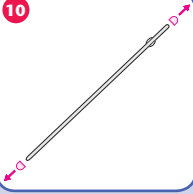


9

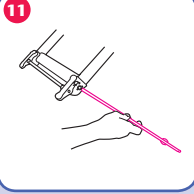


### Rear Axle

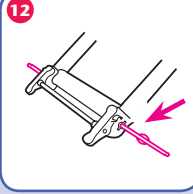
10



11

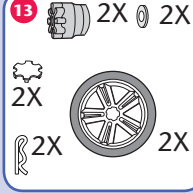


12

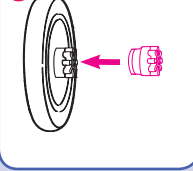


### Rear Wheels

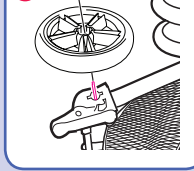
13



14



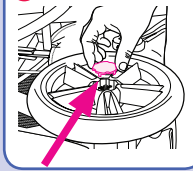
15



16



17

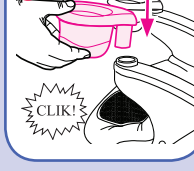


### Removable Cupholders

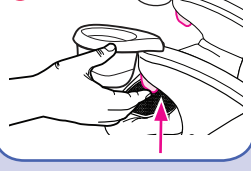
18



19

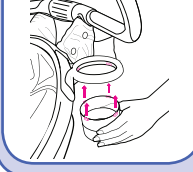


20

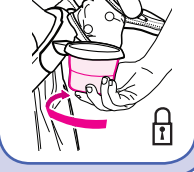


### Removable Parent Cupholders

21

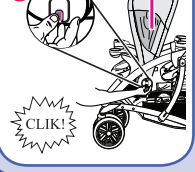


22

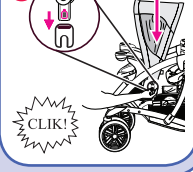


### Front Canopy

23



24



### Parent Organizer

25

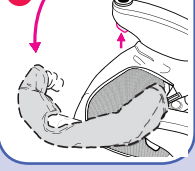


### Removable Car Seat Adapter

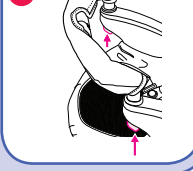
26



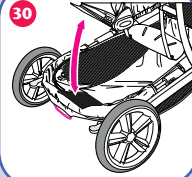
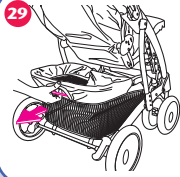
27



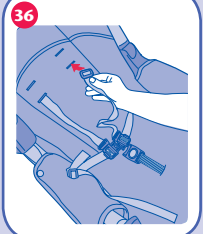
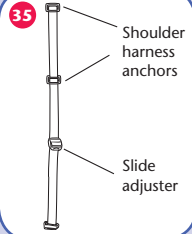
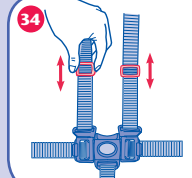
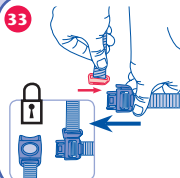
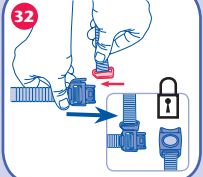
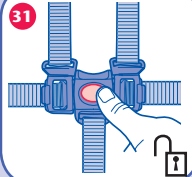
28



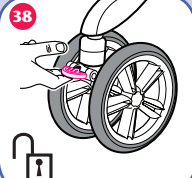
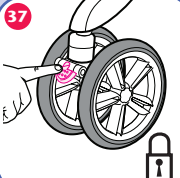
### Basket



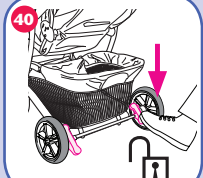
### Securing Your Child



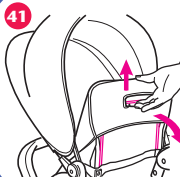
### Swivel Wheels



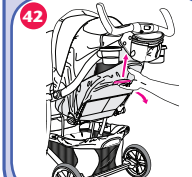
### Brakes



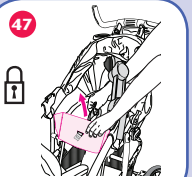
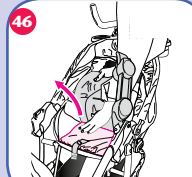
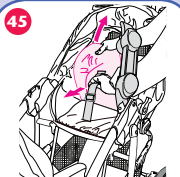
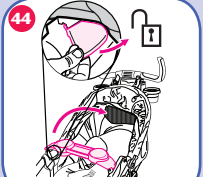
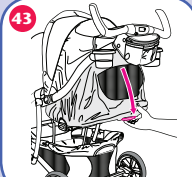
### Front Seat Recline



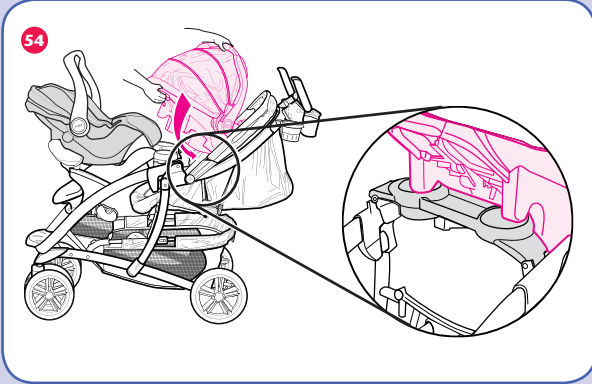
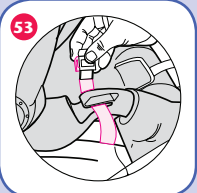
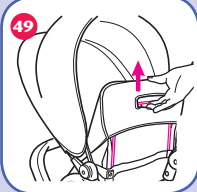
### Rear Seat Recline



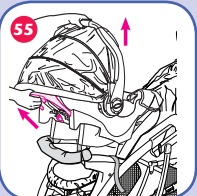
### Rear Seat Recline Carriage Position



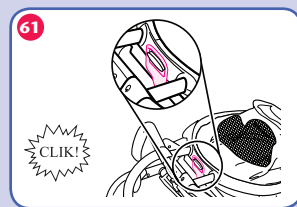
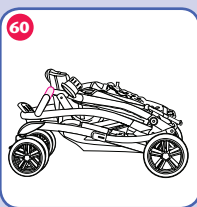
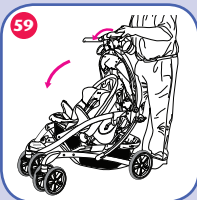
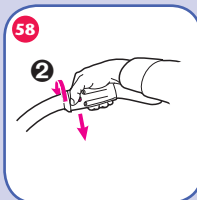
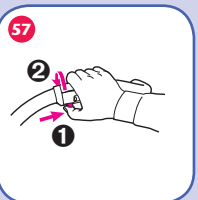
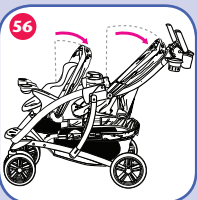
## Attaching Graco® Infant Car Seat



## Removing Car Seat



## Fold Stroller



Complies with the EN1888:2003  
Conforme à la norme EN1888 : 2003  
Erfüllt EN1888:2003  
Voldoet aan de norm EN1888:2003  
Cumple con la norma EN1888:2003  
Conformità con EN1888:2003  
Em conformidade com a norma  
EN1888:2003  
Kielégíti az EN1888:2003 szabvány  
követelményeit  
Zodpovedá EN1888:2003

Sikkerhedskrav i henhold til EN1888:2003  
Överensstämmer med EN1888:2003  
Täyttää EN1888:2003 -vaatimukset  
I samsvar med EN1888:2003  
Исполняет с EN1888:2003  
Zgodny z normą EN1888:2003  
Συμμορφώνεται με το πρότυπο  
EN1888:2003  
Odpovídá EN1888:2003  
Sukladno s EN1888:2003



UK Graco Consumer Services  
Newell Rubbermaid  
Graco Children's Product  
Halifax Avenue  
Fradley Park  
Lichfield WS13 8SS  
United Kingdom  
44844 412 1212

Graco continental europe  
Newell Rubbermaid Luxembourg SARL  
1 rue Edmond Reuter  
L-5326 CONTERN  
Luxembourg

[www.graco.co.uk](http://www.graco.co.uk)

[www.graco.fr](http://www.graco.fr)

[www.graco.de](http://www.graco.de)

[www.aktagraco.se](http://www.aktagraco.se)

**GB IMPORTANT:** READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

**F IMPORTANT :** LISEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT. SI VOUS NE LES RESPECTEZ PAS, LA SECURITE DE VOTRE ENFANT PEUT EN ETRE AFFECTEE !

**D WICHTIG:** VOR DER BENUTZUNG DES KINDERWAGENS DIESE ANLEITUNG UNBEDINGT SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN. DIE SICHERHEIT IHRES KINDES KANN GEFÄHRDET SEIN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN.

**NL BELANGRIJK:** LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE TER REFERENTIE IN DE TOEKOMST. U KUNT DE VEILIGHEID VAN UW KIND IN GEVAAR BRENGEN ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET LEEST.

**E IMPORTANTE:** LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL CARRITO Y GUÁRDELA PARA USOS FUTUROS. LA SEGURIDAD DEL NIÑO PUEDE VERSE COMPROMETIDA SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES.

**I IMPORTANTE:** LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI. LA MANCATA CONSULTAZIONE DI TALI ISTRUZIONI PUÒ COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO.

**P IMPORTANTE:** LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DA UTILIZAÇÃO E GUARDE-AS PARA FUTURA REFERÊNCIA. A SEGURANÇA DO SEU FILHO PODE SER AFECTADA SE NÃO SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.

**H FONTOS:** A HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA ÁT EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS ŐRIZZE MEG AZOKAT KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL. KEDVEZŐTLENÜL BEFOLYÁSOLHATJA GYERMEKÉNEK BIZTONSÁGÁT, HA NEM TARTJA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

**SK DŮLEŽITÉ:** PŘED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE NASLEDUJÍCÍ POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE ĎALŠIE POUŽITIE. AK SA TÝMITO POKYNNI NEBUDETE RIADIŤ, MÔŽETE OHROZIŤ BEZPEČNOSŤ SVOJHO DIEŤAŤA.

**DK VIGTIGT:** LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT FØR KLAPVOGNETN TAGES I BRUG OG GEM BRUGSANVISNINGEN TIL FREMTIDIG BRUG AF HENSYN TIL BARNETS SIKKERHED.

**S VIKTIGT:** LÄS DENNA BRUGSANVISNING NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK. BARNETS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM INTE DESSA INSTRUKTIONER FÖLJS.

**FIN TÄRKEÄÄ:** LUE KÄYTTÖOHJE ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ SE MAHDOLLISTA TARVETTA VARTEN. JOS ET NOUDATA NÄITÄ OHJEITA, LAPSESI TURVALLISUUS SAATTA VAARANTUA.

**N VIKTIG:** LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR SENERE BRUK. BARNETS SIKKERHET KAN KOMPROMITTERES HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONENE.

**RU ВАЖНО:** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ КОЛЯСКИ. СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ПРИВЕДЕННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

**PL WAŻNE:** PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA WÓZKA NALEŻY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE NARAZIĆ BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA.

**EL ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑΤΙ ΘΑ ΣΑΣ ΦΑΝΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ. Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥΣ.

**CZ DŮLEŽITÉ:** PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO DALŠÍ POUŽITÍ. POKUD SE TĚMITO POKYNY NEBUDETE ŘÍDIT, MŮŽETE OHROZIT BEZPEČÍ SVĚHO DÍTĚTE.

**HR VAŽNO:** PRIJE UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ČUVAJTE IH RADI NAKNADNIH POTREBA. SIGURNOST VAŠEG DJETETA MOŽE BITI UGROŽENA AKO NE SLIJEDITE OVE UPUTE.

**WARNING:** Remember a child's safety is your responsibility.

**WARNING:** It may be dangerous to leave your child unattended.

Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended.

The child should be clear of all moving parts while making adjustments.

This vehicle requires regular maintenance by the user.

Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this vehicle.

Read the instructions.

Do not hang shopping bags from the handle or carry shopping bags on the pushchair except in a Graco-approved shopping tray. Maximum load 5 kg. **NEVER ON THE FOOTREST.**

It may be unsafe to use accessories e.g. child seats, bag hooks, rain covers, etc. other than those approved by the manufacturer.

It may be unsafe to use replacement parts other than those approved by the manufacturer.

**USE OF THE STROLLER** with two children weighing a total of more than 40.8 kg will cause excessive wear and stress on the stroller. The weight or height in the front seat should not exceed 22.7 kg or 114.3 cm and in the rear seat the weight or height should not exceed 18.1 kg or 109 cm.

This vehicle is intended for children from 0 months and up to 15kg.

**WARNING:** This product is not suitable for running or skating.

**WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.

**WARNING:** Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

**WARNING:** Use a harness as soon as your child can sit unaided.

**WARNING:** Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

**WARNING:** Any load attached to the handle affects the stability of the pram/pushchair.

Check the various safety devices and use them correctly.

Please fully remove raincover before folding the pushchair.

**WARNING:** Regularly lubricate all moving parts sparingly with a light general purpose machine oil, making sure that the oil penetrates between the components where these move against each other in use.

Keep your child away from the folded free-standing unit so that it does not fall and injure your child.

Pushchairs should be serviced after an extended period of no use.

If your pushchair is used by anyone unfamiliar with it, e.g. grandparents, always show them how it works. D rings are provided at the ends of the waist belts on either side of the seat for the attachment of a safety harness approved to BS 6684 or EN13210.

Do not use a PVC rain hood indoors, in a hot atmosphere or near a direct heat source - baby may overheat.

Do not let go of your pushchair when close to moving road vehicles or trains, even with the brake on, the draught from the vehicle or train may move a free standing pushchair.

When ascending or descending stairs or escalators, always remove your child and fold the pushchair.

Avoid strangulation. **DO NOT** suspend strings from your pushchair or place items with strings on your child.

## CARE AND MAINTENANCE

**REMOVABLE SEAT PAD** may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried.

**WHEN USING YOUR PUSHCHAIR** at the beach, completely clean your pushchair afterwards to remove sand and salt from the wheel assemblies.

**FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PUSHCHAIR** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.

**DISCONTINUE USING YOUR PUSHCHAIR** should it become damaged or broken.

**TO CLEAN PUSHCHAIR FRAME**, use only household soap or detergent and warm water. **NO BLEACH, SPIRIT OR ABRASIVE CLEANERS.** Allow to dry before storing

**EXCESSIVE EXPOSURE TO THE SUN** could cause premature fading of pushchair plastic and fabric.



## **GB** Instructions

### Opening pushchair

See Images [1](#) - [4](#)

### Footrest

See Images [5](#) - [6](#)

### Front Wheels

See Image [7](#)

### Fenders

See Images [8](#) - [9](#)

### Rear Axle

See Images [10](#) - [12](#)

### Rear Wheels

See Images [13](#) - [17](#)

### Removable Cupholders

See Images [18](#) - [20](#)

### Removable Parent Cupholders

See Images [21](#) - [22](#)

### Front Canopy

See Images [23](#) - [24](#)

### Parent Organizer

See Image [25](#)

### Removable Car Seat Adapter

See Images [26](#) - [28](#)

### Basket

See Images [29](#) - [30](#)

### Securing Your Child

See Images [31](#) - [36](#)

### Swivel Wheels

See Images [37](#) - [38](#)

### Brakes

See Images [39](#) - [40](#)

### Front Seat Recline

See Image [41](#)

### Rear Seat Recline

See Image [42](#)

### Rear Seat Recline Carriage Position

See Images [43](#) - [48](#)

### Attaching Graco® Infant Car Seat

See Images [49](#) - [55](#)

### Fold Stroller

See Images [56](#) - [61](#)

**AVERTISSEMENT** : N'oubliez que vous êtes responsable de la sécurité de votre enfant.

**AVERTISSEMENT** : Il peut être dangereux de laisser votre enfant seul.

Les enfants doivent être retenus à tout moment et ne doivent jamais être laissés seuls.

Tenez l'enfant à l'écart de toutes les pièces mobiles tandis que vous procédez aux ajustements.

Ce véhicule doit être entretenu régulièrement par son utilisateur.

La surcharge, un repliage incorrect et l'utilisation d'accessoires non approuvés sont susceptibles d'endommager ce véhicule.

Consultez les instructions.

Ne pas suspendre de sacs à provisions à la poignée et ne pas les transporter sur la poussette, sauf sur un plateau à provisions approuvé par Graco. Charge maximum 5 kg. **JAMAIS SUR LE REPOSE-PIED.**

Il peut être dangereux d'utiliser des accessoires tels que des sièges d'enfant, des crochets pour sac ou des protections pour la pluie, etc., autres que ceux qui ont été approuvés par le fabricant.

Il peut être dangereux d'utiliser des pièces de rechange autres que celles qui ont été approuvées par le fabricant.

**L'UTILISATION DE CETTE POUSSETTE** avec deux enfants ayant un poids combiné de plus de 40,8 kg entraînera une surcharge et une usure excessive.

Dans le siège avant, le poids et la taille de l'enfant ne doivent pas dépasser 22,7 kg ou 114,3 cm et dans le siège arrière, 18,1 kg ou 109 cm.

Ce véhicule est conçu pour les enfants depuis l'âge de 0 mois jusqu'à un poids de 15 kg.

**AVERTISSEMENT** : Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé en faisant du jogging ou du patin à roulette.

**AVERTISSEMENT** : S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage ont été engagés avant l'utilisation.

**AVERTISSEMENT** : Vérifier que les dispositifs d'attache du landeau ou du siège ont été engagés correctement avant l'utilisation.

**AVERTISSEMENT** : Utilisez le harnais dès que votre enfant peut s'asseoir tout seul.

**AVERTISSEMENT** : Toujours utiliser la sangle d'entre-jambe en combinaison avec la ceinture pour la taille.

**AVERTISSEMENT** : Toute charge attachée à la poignée affecte la stabilité du landau/de la poussette.

Vérifiez l'état des divers dispositifs de sécurité et utilisez-les correctement.

Retirer complètement la protection contre la pluie avant de replier la poussette.

**AVERTISSEMENT** : Les pièces mobiles doivent

être légèrement lubrifiées de façon régulière avec une huile pour machine polyvalente, en s'assurant que l'huile pénètre bien entre les pièces là où elles entrent en contact pendant l'utilisation.

Tenez votre enfant à l'écart de la poussette repliée pour éviter qu'elle ne tombe sur lui et le blesse.

Les poussettes doivent être inspectées et réparées après une utilisation prolongée.

Si votre poussette est utilisée par quelqu'un qui n'en a pas l'habitude, comme les grands parents, par exemple, montrez-leur toujours comment l'utiliser. Des anneaux en D sont placés aux extrémités des ceintures pour la taille, de chaque côté du siège, afin d'y attacher un harnais de sécurité conforme aux normes de sécurité BS 6684 ou ENI 3210.

Ne pas utiliser un capuchon pour la pluie en PVC à l'intérieur, par températures élevées, ou près d'une source de chaleur directe – le bébé risquerait de souffrir de surchauffe.

Ne pas lâcher la poussette si vous êtes proche de véhicules ou de trains en mouvement, même avec le frein serré, car le déplacement d'air pourrait déstabiliser la poussette.

Retirer le bébé de la poussette et la replier avant de s'engager sur des marches ou un escalier roulant.

Évitez la strangulation. **NE JAMAIS** suspendre de ficelles à la poussette ou placer sur votre enfant des objets ayant des ficelles.

## ENTRETIEN

Le **REMBOURRAGE AMOVIBLE DU SIÈGE** peut être lavé à la machine, à l'eau froide sur le cycle délicat et laissé à sécher.

**LORSQUE LA POUSSETTE A ÉTÉ UTILISÉE À LA PLAGE**, la nettoyer complètement pour éliminer le sable et le sel de l'assemblage des roues.

**VÉRIFIER LA POUSSETTE DE TEMPS À AUTRE** pour rechercher des écrous desserrés, des pièces usées, du tissu ou des coutures déchirés. Remplacer ou réparer les pièces selon les besoins.

**CESSER D'UTILISER UNE POUSSETTE** endommagée ou brisée

**L'ARMATURE DE LA POUSSETTE NE DOIT ÊTRE NETTOYÉE** qu'avec du savon ou un détergent ordinaire et de l'eau tiède. **NE PAS UTILISER D'EAU DE JAVEL, D'ALCOOLS OU DE NETTOYANTS ABRASIFS.** Laisser sécher avant de ranger.

**L'EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL** peut entraîner une décoloration prématurée du plastique et du tissu de la poussette.

**F****Instructions****Ouverture de la poussette**

Voir les images 1 - 4

**Repose-pied**

Voir les images 5 - 6

**Roues avant**

Voir l'image 7

**Gardes-boue**

Voir les images 8 - 9

**Essieu arrière**

Voir les images 10 - 12

**Roues arrière**

Voir les images 13 - 17

**Porte-tasse amovibles**

Voir les images 18 - 20

**Porte-tasse amovibles des parents**

Voir les images 21 - 22

**Capote avant**

Voir les images 23 - 24

**Fourre-tout des parents**

Voir l'image 25

**Adaptateur de siège de voiture amovible**

Voir les images 26 - 28

**Panier**

Voir les images 29 - 30

**Pour attacher votre enfant**

Voir les images 31 - 36

**Roues pivotantes**

Voir les images 37 - 38

**Freins**

Voir les images 39 - 40

**Inclinaison du siège avant**

Voir l'image 41

**Inclinaison du siège arrière**

Voir l'image 42

**Position du landau avec le siège arrière incliné**

Voir les images 43 - 48

**Pour attacher le siège pour enfant Graco®**

Voir les images 49 - 55

**Pour replier la poussette**

Voir les images 56 - 61

**WARNHINWEIS:** Denken Sie daran, dass Sie für die Sicherheit des Kindes verantwortlich sind.

**WARNHINWEIS:** Ihr Kind sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.

Kinder sollten immer angeschnallt sein und nie unbeaufsichtigt gelassen werden.

Das Kind sollte von sich bewegenden Teilen ferngehalten werden, während Einstellungen vorgenommen werden.

Der Wagen muss regelmäßig vom Benutzer gewartet werden.

Überladung, unsachgemäßes Zusammenklappen und die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann den Wagen beschädigen oder zerstören.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.

Hängen Sie Einkaufstaschen nicht an den Griff und befördern Sie Einkaufstaschen nicht im Wagen, außer mittels einer von Graco zugelassenen Transportablage. Maximale Belastung 5 kg. NIEMALS DIE FUSSABLAGE VERWENDEN.

Es kann möglicherweise unsicher sein, Zubehör, wie z. B. Kindersitze, Taschenhaken, Regenschutz usw. zu verwenden, die nicht vom Hersteller zugelassen sind. Es kann unter Umständen unsicher sein, Ersatzteile zu verwenden, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

**DAS BEFÖRDERN** von zwei Kindern **IM WAGEN**, die zusammen mehr als 40,8 kg wiegen, kann zu übermäßiger Abnutzung und Belastung des Sportwagens führen. Das Gewicht bzw. die Höhe sollte 22,7 kg bzw. 114,3 cm im Vordersitz, im hinteren Sitz 18,1 kg bzw. 109 cm, nicht überschreiten. Dieser Kinderwagen eignet sich für Kinder ab einem Alter von 0 Monaten bis zu einem Gewicht von 15 kg.

**WARNHINWEIS:** Dieser Wagen eignet sich weder zum Rennen noch zum Rollschuhlaufen.

**WARNHINWEIS:** Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Wagen, dass alle Arretiervorrichtungen funktionieren.

**WARNHINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass das Gestell richtig eingerastet ist und die Sitzeinheit korrekt montiert ist.

**WARNHINWEIS:** Verwenden Sie grundsätzlich den Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind alleine sitzen kann.

**WARNHINWEIS:** Den Schrittgurt immer in Kombination mit dem Beckengurt verwenden.

**WARNHINWEIS:** Alle am Griff befestigten Belastungen beeinträchtigen die Stabilität des Gestells/Kinderwagens.

Überprüfen Sie die verschiedenen Sicherheitseinrichtungen und verwenden Sie sie sachgemäß.

Entfernen Sie den Regenschutz vor dem Zusammenfalten des Kinderwagens vollständig.

**WARNHINWEIS:** Schmieren Sie alle beweglichen Teile regelmäßig leicht mit einem Allzweckmaschinenöl. Stellen Sie dabei sicher, dass

das Öl an die Stellen zwischen die Bestandteile gelangt, an denen die Teile bei Gebrauch zusammentreffen.

Halten Sie Ihr Kind von dem zusammengeklappten freistehenden Wagen fern, damit der Wagen nicht umfällt und das Kind verletzt.

Sportwagen sollten nach längerer Zeit der Nichtverwendung gewartet werden.

Wenn der Sportwagen von jemandem verwendet wird, der sich mit ihm nicht auskennt, z. B. den Großeltern, so erklären Sie der jeweiligen Person stets die Funktionen des Wagens. D-Ringe befinden sich am Ende der Bauchgurte an beiden Seiten des Sitzes, mit denen ein nach BS 6684 oder EN13210 zugelassener Sicherheitsgurt befestigt werden kann. Verwenden Sie keine PVC-Regenhauben in Innenräumen, bei warmem Wetter oder in der Nähe einer direkten Hitzequelle, da das Baby sonst möglicherweise überhitzt wird.

Lassen Sie den Sportwagen nicht los, wenn Sie sich in der Nähe von fahrenden Straßenfahrzeugen oder Zügen befinden, selbst wenn Sie die Bremse angezogen haben. Der vom Fahrzeug oder Zug ausgehende Sog kann einen freistehenden Sportwagen bewegen.

Entfernen Sie Ihr Kind bei der Benutzung von Treppen oder Rolltreppen aus dem Kinderwagen, und falten Sie ihn zusammen.

Vermeiden Sie Strangulationsgefahr: Bringen Sie KEINE Schnüre an Ihrem Kinderwagen an, und halten Sie Artikel mit Schnüren von Ihrem Kind fern.

## PFLEGE UND WARTUNG

Das **ABNEHMBARE SITZKISSEN** kann in kaltem Wasser im Schonwaschgang der Maschine gewaschen und tropfnass zum Trocknen aufgehängt werden.

**WENN SIE DEN SPORTWAGEN** am Strand verwenden, reinigen Sie ihn anschließend gründlich, um Sand und Salz aus den Gelenken und Radsätzen zu entfernen.

**ÜBERPRÜFEN SIE IHREN WAGEN VON ZEIT ZU ZEIT** auf lose Schrauben, abgenutzte Teile, Risse im Material oder lose Nähte hin. Ersetzen oder reparieren Sie die Teile, falls dies notwendig ist.

**VERWENDEN SIE IHREN KINDERWAGEN NICHT WEITER**, wenn er beschädigt oder defekt ist.

Verwenden Sie ausschließlich Haushaltsseife oder Spülmittel und warmes Wasser zur **REINIGUNG DES WAGENRAHMENS**. KEINE BLEICHMITTEL, SPIRITUS ODER SCHEUERSAND VERWENDEN. Vor dem Verstauen trocken lassen.

**WENN DER SPORTWAGEN ÜBERMÄSSIG DER SONNE AUSGESETZT WIRD**, können der Stoff und die Plastikteile des Wagens möglicherweise vorzeitig ausbleichen.

## **D** Anleitung

### **Öffnen des Kinderwagens**

Siehe Abbildungen 1 - 4

### **Fußablage**

Siehe Abbildungen 5 - 6

### **Vorderräder**

Siehe Abbildung 7

### **Fender**

Siehe Abbildungen 8 - 9

### **Hinterachse**

Siehe Abbildungen 10 - 12

### **Hinterräder**

Siehe Abbildungen 13 - 17

### **Entfernbarer Becherhalter**

Siehe Abbildungen 18 - 20

### **Entfernbarer Becherhalter für die Eltern**

Siehe Abbildung 21 - 22

### **Vorderverdeck**

Siehe Abbildungen 23 - 24

### **Elternorganisator**

Siehe Abbildung 25

### **Entfernbarer Autositzadapter**

Siehe Abbildungen 26 - 28

### **Korb**

Siehe Abbildungen 29 - 30

### **Sicherung Ihres Kindes**

Siehe Abbildungen 31 - 36

### **Doppelschwenkräder**

Siehe Abbildungen 37 - 38

### **Bremsen**

Siehe Abbildungen 39 - 40

### **Zurücklegen des Vordersitzes**

Siehe Abbildung 41

### **Zurücklegen des Hintersitzes**

Siehe Abbildung 42

### **Zurücklegen des Rücksitzes in die Transportposition**

Siehe Abbildungen 43 - 48

### **Befestigen des Graco® Kinderautositzes**

Siehe Abbildungen 49 - 55

### **Zusammenlegen des Kinderwagens**

Siehe Abbildungen 56 - 61

**WAARSCHUWING:** Denk eraan dat de veiligheid van een kind uw verantwoordelijkheid is.

**WAARSCHUWING:** Het kan gevaarlijk zijn om uw kind zonder toezicht te laten.

Kinderen dienen te allen tijde in een tuigje te zitten en mogen nooit zonder toezicht worden gelaten.

Het kind dient uit de buurt van alle bewegende delen te zijn terwijl afstellingen worden gemaakt.

Deze wagen moet regelmatig door de gebruiker worden onderhouden.

Overbelasting, verkeerd opvouwen en het gebruik van niet goedgekeurde accessoires kunnen deze wagen beschadigen of stukmaken.

Lees de instructies.

Hang geen winkeltassen aan de duwstang en draag geen winkeltassen op de buggy behalve in een door Graco goedgekeurde tassenbak. Maximale belasting 5 kg. **NOOIT OP DE VOETSTEUN.**

Het kan onveilig zijn om andere dan door de fabrikant goedgekeurde accessoires zoals kinderzitjes, tashaken, regenhoezen e.d. te gebruiken.

Het kan onveilig zijn om andere dan door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen te gebruiken.

**GEBRUIK VAN DE BUGGY** met twee kinderen die in totaal meer dan 40,8 kg wegen, veroorzaakt bovenmatige slijtage en spanning op de buggy. Het gewicht of de lengte in het voorste zitje mag niet meer zijn dan 22,7 kg of 114,3 cm en in het achterste zitje mogen het gewicht of de lengte niet meer zijn dan 18,1 kg of 109 cm.

Deze wagen is bestemd voor kinderen vanaf 0 maanden tot maximaal 15 kg.

**WAARSCHUWING:** Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skelen.

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat alle vergrendelmechanismes vóór gebruik zijn ingeschakeld.

**WAARSCHUWING:** Controleer vóór gebruik dat de bevestigingsmechanismen van de wagenbak of de zitjes goed vastzitten.

**WAARSCHUWING:** Gebruik een tuigje zodra uw kind zonder hulp kan zitten.

**WAARSCHUWING:** Gebruik altijd de kruisriem in combinatie met de taillieriem.

**WAARSCHUWING:** Elke aan de duwstang bevestigde belasting beïnvloedt de stabiliteit van de wandelwagen/buggy.

Controleer de verschillende veiligheidsvoorzieningen en gebruik ze op de juiste wijze.

Verwijder de regenhoes helemaal alvorens de buggy op te vouwen.

**WAARSCHUWING:** Smeer regelmatig alle bewegende onderdelen lichtjes met een lichte machineolie voor algemene doeleinden en let erop dat de olie tussen de onderdelen doordringt waar die in gebruik tegen elkaar bewegen.

Houd uw kind uit de buurt van de opgevouwen losstaande wagen zodat die niet valt en uw kind letsel toebrengt.

De wagen moet nadat deze een langdurige periode niet gebruikt wordt een servicebeurt krijgen.

Als uw buggy gebruikt wordt door iemand die er niet vertrouwd mee is, bijv. grootouders, dient u ze altijd te laten zien hoe hij werkt. Er zitten D-ringen aan de uiteinden van de taillieriem aan beide kanten van het zitje, waaraan een tuigje kan worden vastgemaakt dat goedgekeurd is volgens BS 6694 en EN13210.

Gebruik een PVC regenhoes niet binnenshuis, in een hete omgeving of in de buurt van een directe hittebron – de baby kan oververhit raken.

Laat de buggy niet los wanneer u dichtbij bewegende verkeersvoertuigen of treinen bent, zelfs als de rem ingeschakeld is; de luchtstroom van het voertuig of de trein kan een losstaande wagen verplaatsen.

Haal uw kind altijd uit de buggy en vouw deze op wanneer u een trap of roltrap op of af gaat.

Voorkom verstikking. Hang **GEEN** touwtjes aan de wagen en leg ook geen artikelen met touwtjes op uw kind.

## VERZORGING EN ONDERHOUD

**HET VERWIJDERBARE STOELKUSSEN** kan in de machine in koud water worden gewassen bij een lage temperatuur en kreukherstellende stand en daarna aan de lijn gedroogd.

**WANNEER U DE WAGEN MEE NAAR STRAND NEEMT**, dient u deze naderhand helemaal schoon te maken om zand en zout van de wielconstructies te verwijderen.

**CONTROLEER VAN TIJD TOT TIJD UW BUGGY** op losse schroeven, versleten onderdelen, gescheurd materiaal of losse naden. Vervang of repareer de onderdelen zo nodig.

**STAAK HET GEBRUIK VAN UW BUGGY** als deze beschadigd of stuk is.

Gebruik alleen huishoudzeep of een wasmiddel voor huishoudelijk gebruik en warm water

**OM HET FRAME VAN DE BUGGY SCHOON TE MAKEN.** **GEEN BLEEKMIDDEL, SPIRITUS OF SCHURENDE REINIGINGSMIDDELEN.** Laat de buggy drogen voordat u deze opbergt.

**BUITENSPORIGE BLOOTSTELLING AAN DE ZON** kan vroegtijdig verkleuren van het plastic en de stof van de buggy veroorzaken.

## De buggy uitvouwen

Zie afbeelding 1 - 4

## Voetsteun

Zie afbeelding 5 - 6

## Voorwielen

Zie afbeelding 7

## Stootranden

Zie afbeelding 8 - 9

## Achteras

Zie afbeelding 10 - 12

## Achterwielen

Zie afbeelding 13 - 17

## Verwijderbare bekerhouders

Zie afbeelding 18 - 20

## Verwijderbare bekerhouders voor ouders

Zie afbeelding 21 - 22

## Voorscherm

Zie afbeelding 23 - 24

## Ouderorganisator

Zie afbeelding 25

## Adapter voor verwijderbaar autozitje

Zie afbeelding 26 - 28

## Mand

Zie afbeelding 29 - 30

## Uw kind vastmaken

Zie afbeelding 31 - 36

## Zwenkwielen

Zie afbeelding 37 - 38

## Remmen

Zie afbeelding 39 - 40

## Ligstanden voorste zitje

Zie afbeelding 41

## Ligstanden achterste zitje

Zie afbeelding 42

## Ligstand achterste zitje t.o.v. de wagen

Zie afbeelding 43 - 48

## Het Graco® autozitje bevestigen

Zie afbeelding 49 - 55

## De buggy opvouwen

Zie afbeelding 56 - 61

**ADVERTENCIA:** Recuerde que usted es responsable de la seguridad del niño.

**ADVERTENCIA:** Puede ser peligroso dejar al niño sin vigilancia.

Los niños deben estar sujetos con el arnés en todo momento y nunca deben dejarse sin vigilancia.

Todos los componentes móviles deben mantenerse alejados del niño mientras se hacen ajustes.

Este vehículo requiere revisiones de mantenimiento periódicas por parte del usuario.

Las sobrecargas, los plegados incorrectos y el uso de accesorios no aprobados pueden dañar o romper este vehículo.

Lea las instrucciones.

No cuelgue de la manija bolsas de la compra ni las ponga en el carrito, excepto si lleva una bandeja de carga aprobada por Graco. Carga máxima: 5 kg. **NUNCA EN EL APOYAPIES.**

Puede ser peligroso utilizar accesorios como asientos infantiles, ganchos para bolsas, cubiertas para la lluvia, etc., que no estén aprobados por el fabricante.

Puede ser peligroso utilizar piezas de recambio que no estén aprobadas por el fabricante.

**EL USO DEL COCHE** con dos niños que pesen más de 40,8 kg en total provocará un desgaste y una presión excesiva sobre el coche. El peso o la altura en el asiento delantero no debe ser superior a 22,7 kg o 114,3 cm, y en el asiento trasero la altura o el peso no debe ser superior a 18,1 kg o 109 cm.

Este vehículo es apto para niños desde 0 meses con un peso máximo de 15kg.

**ADVERTENCIA:** Este producto no es adecuado para correr o patinar.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los dispositivos de cierre están trabados antes de usar el vehículo.

**ADVERTENCIA:** Compruebe que los dispositivos de anclaje del portabebés o el asiento están correctamente trabados antes de usar el coche.

**ADVERTENCIA:** Utilice un arnés tan pronto como su niño pueda sentarse sin ayuda.

**ADVERTENCIA:** Utilice siempre la correa de sujeción central junto con la correa que va sobre la cintura.

**ADVERTENCIA:** Cualquier carga apoyada contra la manija altera la estabilidad del portabebés o el carrito.

Compruebe los distintos dispositivos de seguridad y utilícelos correctamente.

Retire por completo la cubierta para la lluvia antes de plegar el carrito.

**ADVERTENCIA:** Lubrique periódicamente todos los componentes móviles aplicando una pequeña cantidad de aceite lubricante de uso general y asegurándose de que el aceite penetra entre los componentes que se friccionan durante el uso. Mantenga al niño alejado de la unidad plegada suelta, para evitar que le cause lesiones si la unidad se cae.

Los carritos deben llevarse al servicio técnico tras un período prolongado de inactividad.

Si utiliza el carrito alguna persona que no esté familiarizada con él, p.ej., los abuelos, muéstrole siempre cómo funciona. El asiento lleva a ambos lados anillas de sujeción en forma de D situadas en los extremos de las correas que van sobre la cintura para poder anclar un arnés de seguridad aprobado según las normativas BS 6684 o EN13210.

No utilice una capota de PVC para la lluvia en espacios interiores, en ambientes caldeados ni cerca de una fuente directa de calor; el bebé puede sobrecalentarse.

No suelte el carrito cuando esté cerca de vehículos rodantes o trenes en movimiento, ni aunque lleve el freno puesto; la corriente del vehículo o el tren puede mover un carrito suelto.

Cuando ascienda o descienda escaleras normales o escaleras eléctricas, saque al niño y pliegue el carrito. Evite el peligro de estrangulamiento. **NO** suspenda cuerdas del carrito ni coloque objetos con cuerdas encima del niño.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

**LA ALMOHADILLA EXTRAÍBLE DEL ASIENTO** puede lavarse a máquina en agua fría en el ciclo delicado y tenderse al aire.

**CUANDO UTILICE SU CARRITO** en la playa, límpielo meticulosamente después para eliminar la arena y la sal del montaje de las ruedas.

**DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL CARRITO** para ver si tiene tornillos sueltos, piezas o material gastado o costuras rotas. Cambie o repare las piezas estropeadas.

**DEJE DE UTILIZAR EL CARRITO** si se daña o se rompe.

**PARA LIMPIAR LA ESTRUCTURA DEL CARRITO**, emplee solamente jabón o detergente de uso doméstico y agua tibia. **NO UTILICE LEJÍA NI LÍQUIDOS O PRODUCTOS DE LIMPIEZA ABRASIVOS.** Déjela secar antes de guardarla.

**LA EXPOSICIÓN EXCESIVA AL SOL** puede provocar una decoloración prematura del plástico y el tejido del carrito.



## **E** Instrucciones

### **Para abrir el carrito**

Consulte las imágenes **1** - **4**

### **Apoyapiés**

Consulte las imágenes **5** - **6**

### **Ruedas delanteras**

Consulte la imagen **7**

### **Parachoques**

Consulte las imágenes **8** - **9**

### **Eje trasero**

Consulte las imágenes **10** - **12**

### **Ruedas traseras**

Consulte las imágenes **13** - **17**

### **Posavasos extraíbles**

Consulte las imágenes **18** - **22**

### **Posavasos extraíbles para los padres**

Consulte las imágenes **21** - **22**

### **Capota delantera**

Consulte las imágenes **23** - **24**

### **Organizador para los padres**

Consulte la imagen **25**

### **Adaptador extraíble del asiento para el coche**

Consulte las imágenes **26** - **28**

### **Cesta**

Consulte las imágenes **29** - **30**

### **Para asegurar al niño**

Consulte las imágenes **31** - **36**

### **Ruedas giratorias**

Consulte las imágenes **37** - **38**

### **Frenos**

Consulte las imágenes **39** - **40**

### **Respaldo reclinable del asiento delantero**

Consulte la imagen **41**

### **Respaldo reclinable del asiento trasero**

Consulte la imagen **42**

### **Posición reclinada del respaldo del asiento trasero**

Consulte las imágenes **43** - **48**

### **Ajuste del asiento infantil para el coche Graco®**

Consulte las imágenes **49** - **55**

### **Para plegar el carrito**

Consulte las imágenes **56** - **61**



## AVVERTENZE

**AVVERTENZA:** l'adulto è responsabile della sicurezza del bambino.

**AVVERTENZA:** può essere pericoloso lasciare il bambino non sorvegliato.

I bambini devono sempre avere le cinture allacciate e non devono essere lasciati privi di sorveglianza.

Quando si regola il passeggino, il bambino non deve raggiungere gli elementi mobili.

Il passeggino deve essere sottoposto a regolare manutenzione.

Se il passeggino viene sovraccaricato, ripiegato in modo non corretto e utilizzato con accessori non approvati, potrebbe danneggiarsi o rompersi.

Leggere le istruzioni.

Non attaccare borse della spesa alla maniglia e non trasportarle sul passeggino se non è dotato di un apposito ripiano approvato da Graco. Carico massimo consentito: 5 kg. **NON UTILIZZARE IL POGGIAPIEDI.**

L'uso di accessori (sedili per bambini, ganci per borse, parapioggia ecc.) non approvati dal produttore riduce la sicurezza del passeggino.

L'uso di pezzi di ricambio non approvati dal produttore riduce la sicurezza del passeggino.

**SE SI TRASPORTANO** due bambini che complessivamente pesano più di 40,8 kg, il passeggino viene sottoposto a usura e sollecitazioni eccessive. Nel sedile anteriore, il peso non deve superare i 22,7 kg e l'altezza i 114,3 cm; nel sedile posteriore i limiti sono rispettivamente di 18,1 kg o 109 cm.

Questo passeggino è adatto a bambini da 0 mesi e che non superano i 15 kg.

**AVVERTENZA:** questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

**AVVERTENZA:** prima dell'uso, verificare che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti.

**AVVERTENZA:** prima dell'uso, verificare che i dispositivi del corpo della carrozzina o dell'unità del sedile siano correttamente inseriti.

**AVVERTENZA:** non appena il bambino è in grado di stare seduto da solo, utilizzare le bretelle.

**AVVERTENZA:** utilizzare sempre la fascetta abbinata alla cintura.

**AVVERTENZA:** se si posizionano carichi sulla maniglia, si compromette la stabilità della carrozzina/del passeggino.

Controllare l'efficienza dei vari dispositivi di sicurezza e utilizzarli correttamente.

Prima di ripiegare il passeggino, rimuovere completamente la copertura parapioggia.

**AVVERTENZA:** lubrificare regolarmente gli elementi mobili con olio leggero universale per motori

senza eccedere nelle dosi e assicurarsi che l'olio penetri tra i componenti che entrano in contatto quando si utilizza il passeggino.

Tenere il passeggino ripiegato fuori dalla portata del bambino per evitare che cada e lo ferisca.

Se non si utilizza il passeggino per un periodo di tempo prolungato, è necessario eseguirne la manutenzione.

Se il passeggino viene utilizzato da persone inesperte (ad esempio i nonni), è necessario spiegarne loro il funzionamento. Alle estremità delle cinture su entrambi i lati del sedile sono presenti maniglie di forma semicircolare per il fissaggio di una cintura di sicurezza conforme a BS 6684 o EN13210.

Non utilizzare cappotte parapioggia in PVC in ambienti chiusi, molto caldi o nei pressi di una fonte di calore. Il bambino potrebbe essere esposto a eccessivo calore.

Non perdere il controllo del passeggino nelle vicinanze di veicoli o treni in movimento, anche se i freni sono tirati: lo spostamento d'aria provocato dal veicolo o dal treno potrebbe causare un movimento del passeggino.

Se si salgono o scendono scale e se si utilizza un ascensore, prendere in braccio il bambino e ripiegare il passeggino.

Pericolo di strangolamento. **NON** appendere lacci al passeggino o posizionare elementi con lacci vicino al bambino.

## CURA E MANUTENZIONE

**L'IMBOTTITURA RIMUOVIBILE DEL SEDILE** può essere lavata a freddo in lavatrice con un ciclo delicato e asciugata senza stirare.

**DOPO AVER UTILIZZATO IL PASSEGGINO** in spiaggia, pulirlo accuratamente per rimuovere la sabbia e la salsedine dagli ingranaggi delle ruote.

**CONTROLLARE CON FREQUENZA REGOLARE CHE IL PASSEGGINO** non presenti viti allentate, parti usurate e strappi al materiale o alle cuciture. Se necessario, sostituire o riparare tali parti.

**NON UTILIZZARE PIÙ IL PASSEGGINO** se presenta danni o componenti rotti.

**PER PULIRE LA STRUTTURA DEL PASSEGGINO** utilizzare esclusivamente sapone o detergente e acqua calda. **NON UTILIZZARE CANDEGGINA, ALCOL O DETERGENTI ABRASIVI.** Lasciar asciugare completamente prima di riporre.

**L'ECESSIVA ESPOSIZIONE AI RAGGI SOLARI** potrebbe provocare prematuri scolorimenti delle parti in plastica e in tessuto del passeggino.

# I Istruzioni

## Apertura del passeggino

Fare riferimento alle figure 1 - 4

## Poggiapiedi

Fare riferimento alle figure 5 - 6

## Ruote anteriori

Fare riferimento alla figura 7

## Paraurti

Fare riferimento alle figure 8 - 9

## Asse posteriore

Fare riferimento alle figure 10 - 12

## Ruote posteriori

Fare riferimento alle figure 13 - 17

## Portatazza rimovibili

Fare riferimento alle figure 18 - 20

## Portatazza rimovibili

### per i genitori

Fare riferimento alle figure 21 - 22

## Tettuccio anteriore

Fare riferimento alle figure 23 - 24

## Vano portatutto

Fare riferimento alla figura 25

## Adattatore rimovibile per seggolino auto

Fare riferimento alle figure 26 - 28

## Cestino

Fare riferimento alle figure 29 - 30

## Fissaggio del bambino

Fare riferimento alle figure 31 - 36

## Ruote girevoli

Fare riferimento alle figure 37 - 38

## Freni

Fare riferimento alle figure 39 - 40

## Reclinazione sedile anteriore

Fare riferimento alla figura 41

## Reclinazione sedile posteriore

Fare riferimento alla figura 42

## Reclinazione sedile posteriore

### posizione di trasporto

Fare riferimento alle figure 43 - 48

## Fissaggio del seggiolino auto per neonati Graco®

Fare riferimento alle figure 49 - 55

## Ripiegamento passeggino

Fare riferimento alle figure 56 - 61

**AVISO:** lembre-se de que você é responsável pela segurança da criança.

**AVISO:** deixar a criança sem supervisão pode ser perigoso.

As crianças devem usar sempre os dispositivos de retenção (arnês, cintos, etc.) e nunca devem ser deixadas sem supervisão.

Manter a criança afastada das partes móveis enquanto são efectuados os ajustes necessários. Este veículo necessita de manutenção regular pelo utilizador.

O sobrecarregamento, fechar o carrinho incorrectamente e a utilização de acessórios não aprovados podem danificar ou partir o carrinho.

Ler as instruções.

Não pendurar sacos de compras nas pegs nem transportar sacos no carrinho excepto na bandeja de compras da Graco. Carga máxima: 5 kg. **NUNCA NO SUPORTE PARA OS PÉS.**

Poderá não ser seguro utilizar acessórios, por exemplo cadeirinhas de criança, ganchos para pendurar, capas para a chuva, etc., que não os aprovados pelo fabricante.

Poderá não ser seguro utilizar peças de substituição que não as aprovadas pelo fabricante.

A **UTILIZAÇÃO DO CARRINHO** com duas crianças cujo peso total ultrapasse os 40,8 kg submeterá o mesmo a um desgaste excessivo. O peso ou a altura no assento da frente não devem exceder os 22,7 kg ou os 114,3 cm, e no assento traseiro o peso ou a altura não devem exceder os 18,1 kg ou os 109 cm.

Este veículo destina-se a crianças desde os 0 meses até atingirem o peso máximo de 15 kg.

**AVISO:** Este produto não é adequado a corridas nem a patinagem.

**AVISO:** Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes da utilização.

**AVISO:** Verificar se o corpo do carrinho ou a cadeirinha estão correctamente encaixados antes da utilização.

**AVISO:** Utilizar um arnês assim que o seu filho se conseguir manter sentado sem ajuda.

**AVISO:** Utilizar sempre o cinto da zona da virilha em combinação com o cinto de cintura.

**AVISO:** Qualquer carga presa à pega compromete a estabilidade do carrinho.

Verifique os diversos dispositivos de segurança e utilize-os correctamente.

Retirar totalmente a capa para a chuva antes de fechar o carrinho.

**AVISO:** Lubrificar regularmente todas as partes móveis com uma pequena quantidade de óleo próprio para o efeito, certificando-se de que este penetra nos pontos dos componentes que entram em contacto uns com os outros durante a utilização. Manter a criança afastada do carrinho fechado, para evitar que este caia em cima da criança, provocando-lhe ferimentos.

Os carrinhos de criança devem ser inspeccionados se não forem utilizados durante um período de tempo extenso.

Caso o carrinho seja utilizado por pessoas que não estejam familiarizadas com o seu mecanismo, por exemplo, pelos avós, explique-lhes o funcionamento do carrinho. As extremidades dos cintos de cintura apresentam argolas em D de cada lado do assento para a fixação de um arnês de segurança aprovado em conformidade com BS 6684 ou EN13210.

Não utilizar uma capa de chuva em PVC dentro de casa, em ambientes aquecidos ou próximo de fontes de calor; uma vez que o bebé poderá sobreaquecer.

Não largar o carrinho quando este estiver junto a vias com trânsito em movimento ou perto de comboios, mesmo se estiver travado, uma vez que a corrente de ar provocada pela passagem de um veículo ou comboio pode deslocar o carrinho.

Ao subir ou descer escadas ou escadas rolantes, retire sempre a criança do carrinho e feche este último. Evite o estrangulamento. **NÃO** suspenda fios ou cordéis do carrinho, nem aplique artigos com fios à criança.

## CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O **ASSENTO REMOVÍVEL** pode ser lavado à máquina em água fria num ciclo delicado; secar sem centrifugar.

**APÓS UTILIZAR O CARRINHO** na praia, elimine toda a areia e sal das rodas.

**VERIFIQUE PERIODICAMENTE O CARRINHO** para ver se existem parafusos soltos, peças desgastadas e materiais rasgados. Substitua ou repare as peças conforme necessário.

**DEIXE DE UTILIZAR O CARRINHO** se este se danificar ou partir.

**PARA LIMPAR A ESTRUTURA DO CARRINHO**, utilize apenas um sabão ou detergente doméstico e água morna. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA, NEM AGENTES DE LIMPEZA À BASE DE PRODUTOS QUÍMICOS OU ABRASIVOS.** Deixe secar antes de guardar.

A **EXPOSIÇÃO EXCESSIVA À LUZ SOLAR** pode desbotar o tecido e partes em plástico do carrinho.

**P****Instruções****Montar o carrinho**

Ver figuras 1 - 4

**Suporte para os pés**

Ver figuras 5 - 6

**Rodas dianteiras**

Ver figura 7

**Pára-lamas**

Ver figuras 8 - 9

**Eixo traseiro**

Ver figuras 10 - 12

**Rodas traseiras**

Ver figuras 13 - 17

**Suportes para copos removíveis**

Ver figuras 18 - 20

**Suportes para copos de adulto removíveis**

Ver figuras 21 - 22

**Guarda-sol frontal**

Ver figuras 23 - 24

**Organizador do adulto**

Ver figura 25

**Adaptador removível da cadeirinha do automóvel**

Ver figuras 26 - 28

**Cesto**

Ver figuras 29 - 30

**Prender a criança com segurança**

Ver figuras 31 - 36

**Rodízios**

Ver figuras 37 - 38

**Travões**

Ver figuras 39 - 40

**Descanso do assento da frente**

Ver figura 41

**Descanso do assento traseiro**

Ver figura 42

**Posição de inclinação do assento traseiro**

Ver figuras 43 - 48

**Fixação da cadeira de automóvel para bebé Graco®**

Ver figuras 49 - 55

**Fechar o carrinho**

Ver figuras 56 - 61

**FIGYELEM:** Ne feledje, hogy a gyerek biztonságért Ön felelős.

**FIGYELEM:** Veszélyes lehet, ha felügyelet nélkül hagyja a gyereket.

A gyerekeket mindig be kell kötni és nem szabad felügyelet nélkül hagyni.

A gyerek ne érhesen mozgó alkatrészekhez a babakocsi beállításakor.

A felhasználónak a kocsit rendszeresen karban kell tartania.

Túlterhelés, helytelen összehajtás és a meg nem engedett tartozékok használata következtében a kocsi megrongálódhat vagy meghibásodhat.

Olvassa el az utasításokat.

Ne akassa a bevásárló táskákat a tolókarra és ne hordja a bevásárló táskákat a babakocsin, a Graco által jóváhagyott bevásárló tálcát kivéve. Maximális terhelés 5 kg. SOHA SEM A LÁBTARTÓN.

A gyártó által jóvá nem hagyott tartozékok, például gyerekülések, táska-akasztók, esővédők stb. használata veszélyes lehet.

A gyártó által jóvá nem hagyott pótalkatrészek használata veszélyes lehet.

A BABAKOCSI használata két olyan gyerekkel, akiknek az összsúlya meghaladja a 40,8 kg-ot, a kocsi túlterhelését és idő előtti kopását okozhatja. Az első ülésen a megengedett maximális súly és magasság 22,7 kg, illetve 114,3 cm; a hátsó ülésen a megengedett maximális súly és magasság 18,1 kg, illetve 109 cm. Ezt a babakocsit újszülött kortól 15 kg-os gyerek használatára tervezték.

**FIGYELEM:** Ez a termék nem alkalmas futás vagy görkorcsolyázás közbeni használatra.

**FIGYELEM:** Gondoskodjon arról, hogy használat előtt minden záróeszköz rögzítve legyen.

**FIGYELEM:** Gondoskodjon arról, hogy használat előtt a kocsit és az ülés csatoló eszközei megfelelő módon rögzítve legyenek.

**FIGYELEM:** Használjon biztonsági övet, mihelyest a gyerek segítség nélkül fel tud ülni.

**FIGYELEM:** Mindig használja a láb közti biztonsági szíjat a derékszíjjal együtt.

**FIGYELEM:** A tolókarra akasztott terhek csökkenthetik a babakocsi stabilitását.

Ellenőrizze a különböző biztonsági eszközöket, és használja őket megfelelő módon.

Kérjük, teljesen vegye le az esővédőt, mielőtt összehajtsa a babakocsit.

**FIGYELEM:** Rendszeresen olajozza be a mozgó alkatrészeket vékonyan egy könnyű, általános célú gépolajjal, vigyázva arra, hogy az olaj bejusson azok közé

a részek közé, amelyek használat közben egymáshoz érnek.

A gyereket tartsa távol az összehajtott, magában álló egységtől, nehogy az leeszen és megsértse a gyereket.

A babakocsit hosszabb idejű használat után szervizelni kell.

Ha a babakocsit olyan személyek használják, akik még nem ismerik, pl. a nagyszülők, akkor mindig mutassa be nekik a babakocsi használatát. A D-gyűrűk a derékszijk végén található az ülés mindkét oldalán BS 6684 vagy EN13210 szabványnak megfelelő gyerekkantár csatolására.

Ne használja a PVC esőfedőt beltéren, meleg időben vagy közvetlen hőforrás közelében - a baba túlhevülhet.

Ne engedje el a babakocsit, ha mozgó közlekedési járművek, vagy vonatok közelében van, még akkor sem, ha a babakocsi féke le van nyomva, mivel a járművek vagy vonatok okozta légáramlat elmozdíthatja a babakocsit.

A lépcsőkön vagy mozgólépcsőkön való fel- vagy lefelé haladáskor mindig vegye ki a gyereket, és hajtsa össze a babakocsit.

Kerülje el a fulladást. NE függessen zsinórt a babakocsira, és ne tegyen zsinórral rendelkező tárgyakat a gyerekre.

## GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

A LEVEHETŐ ÜLÉSPÁRNA mosógépben mosható hideg vízzel, kímélő mosóprogrammal, és függesztve szárítható.

HA A BABAKOCSIT vízparton HASZNÁLJA, teljesen tisztítsa meg a babakocsit használat után, a kerékszerelvényekből eltávolítva a homokot és sót.

IDŐRŐL IDŐRE ELLENŐRIZZE A BABAKOCSIT, nincsenek-e rajta laza csavarok, kopott alkatrészek, nem szakadt-e el az anyag vagy a varrás. Az alkatrészeket szükség szerint cserélje ki vagy javítsa meg.

NE HASZNÁLJA TOVÁBB A BABAKOCSIT, ha az sérült vagy meghibásodott.

A BABAKOCSI VÁZÁNAK TISZTÍTÁSÁRA csak háztartási mosószer vagy mosogatószer és meleg vizet használjon. FEHÉRÍTŐ, ALKOHOL VAGY SÚROLÓSZER HASZNÁLATA TILOS. Tárolás előtt hagyja megszáradni.

ERŐS NAPSUGÁRZÁS véglegesen kifakíthatja a babakocsin a műanyag és textil részeket.

**H**

## Használati utasítások

---

### Babakocsi kinyitása

Lásd: **1** - **4** ábra

### Lábtartó

Lásd: **5** - **6** ábra

### Első kerekek

Lásd: **7** ábra

### Sárhányó

Lásd: **8** - **9** ábra

### Hátsó tengely

Lásd: **10** - **12** ábra

### Hátsó kerekek

Lásd: **13** - **17** ábra

### Levehető pohártartó

Lásd: **18** - **20**

### Szülők levehető pohártartója

Lásd: **21** - **22** ábra

### Első ernyő

Lásd: **23** - **24** ábra

### Szülők rendezőtáskája

Lásd: **25** ábra

### Levehető autósülés adapter

Lásd: **26** - **28** ábra

### Kosár

Lásd: **29** - **30** ábra

### Gyerek bekötése

Lásd: **31** - **36** ábra

### Forgókerekek

Lásd: **37** - **38** ábra

### Fékek

Lásd: **39** - **40** ábra

### Dönthető első ülés

Lásd: **41** ábra

### Dönthető hátsó ülés

Lásd: **42** ábra

### Dönthető hátsó ülés, fekvő pozíció

Lásd: **43** - **48** ábra

### Graco® csecsemő autósülés fel- szerelése

Lásd: **49** - **55** ábra

### Babakocsi összehajtása

Lásd: **56** - **61** ábra

**UPOZORNENIE:** Pamätajte na to, že zodpovedáte za bezpečnosť dieťaťa.

**UPOZORNENIE:** Ponechať Vaše dieťa bez dozoru môže byť nebezpečné.

Deti by mali byť vždy pripútané, a nikdy by nemali byť ponechané bez dozoru.

Pri nastavovaní kočíka by malo byť dieťa v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých častí.

Kočík si vyžaduje pravidelnú údržbu so strany užívateľa.

Preťažovanie, nesprávne skladanie alebo použitie neschváleného príslušenstva môže kočík poškodiť. Prečítajte si návod.

Nevešajte na rukoväť alebo kočík nákupné tašky mimo nákupného košíka schváleného firmou Graco.

Maximálne zaťaženie je 5 kg. **NIKDY NEPOUŽÍVAJTE AKO NOSIČ OPIERKU NA NOHY.**

Použitie príslušenstva ako sú detské sedačky, vešáky na tašky, pláštenky atď., ktoré nie sú schválené firmou Graco®, môžu byť nebezpečné.

Použitie iných náhradných dielov, ako sú tie, ktoré boli schválené firmou Graco®, môže byť nebezpečné.

**POUŽITIE KOČÍKA** pre dieťa vážiace viac než 40,8 kg spôsobí jeho nadmerné opotrebenie a zaťaženie. Hmotnosť alebo výška na prednom sedadle nesmie presiahnuť 22,7 kg alebo 114,3 cm a na zadnom sedadle nesmie presiahnuť 18,1 kg alebo 109 cm.

Kočík je určený pre deti od 0 mesiacov a do 15 kg.

**UPOZORNENIE:** Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo jazdu na kolieskových korčuľiach.

**UPOZORNENIE:** Pred použitím sa presvedčte, či sú zapnuté všetky zaistovacie zariadenia.

**UPOZORNENIE:** Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie zariadenia kočíka alebo sedačky správne zapnuté.

**UPOZORNENIE:** Hneď ako začne dieťa sedieť samé, používajte pásy.

**UPOZORNENIE:** Pásy v rozkroku používajte vždy v kombinácii s pripútaním v páse.

**UPOZORNENIE:** Akákoľvek záťaž na rukoväti ovplyvňuje stabilitu kočíka.

Kontrolujte rôzne bezpečnostné zariadenia a správne ich používajte.

Pred skladaním kočíka najprv prosím úplne odstráňte pláštenku.

**UPOZORNENIE:** Pravidelne šetrne mažte všetky pohyblivé časti ľahkým univerzálnym strojným olejom a uistite sa, že olej prenikol medzi súčiastky, ktoré sa pri použití pohybujú proti sebe.

Zložený, voľne stojaci kočík skladujte mimo dosahu detí, aby nemohol spadnúť a poraniť Vaše dieťa. Kočíky by po dlhšej dobe používania mali prejsť servisnou údržbou.

Ak Váš kočík používa niekto, kto s ním nie je oboznámený, napr. starí rodičia, vždy im ukážte, ako funguje. D-krúžky, ktorými sú vybavené pásy v oblasti pásu na oboch stranách sedačky pre upevnenie na bezpečnostné popruhy, odpovedajú BS 6684 alebo EN13210.

PVC pláštenku nepoužívajte v budovách, v teplotom prostredí alebo blízko priameho zdroja tepla – dieťa by sa mohlo prehriať.

V blízkosti cestných vozidiel alebo vlakov nepúšťajte kočík ani v prípade, že je zabrzdený, prúd vzduchu z vozidla alebo vlaku by mohol voľne stojacim kočíkom pohnúť.

Pri výstupe alebo zostupe po schodoch alebo eskalátoroch vždy dieťa z kočíka vyberte a kočík zložte.

Zabráňte uskrteniu. **NEVEŠAJTE** na kočík šnúrky a nedávajte na Vaše dieťa veci so šnúrkami.

## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

**SNÍMATEĽNÉ POLSTROVANIE SEDAČKY** je možné prať v práčke v studenej vode programom pre jemnú bielizeň a sušiť odvapkávaním.

**PO POUŽITÍ KOČÍKA** na pláži ho kompletne očistite a zostavy kolies zbavte piesku a soli.

**ČAS OD ČASU KOČÍK SKONTROLUJTE**, či nie sú povolené skrutki, opotrebované súčiastky alebo potrhaný materiál či šitie. Podľa potreby súčiastky vymeňte alebo opravte.

**KOČÍK NEPOUŽÍVAJTE**, ak došlo k jeho poškodeniu alebo zlomeniu.

**NA ČISTENIE KONŠTRUKCIE KOČÍKA** používajte len mydlo alebo čistiaci prostriedok pre domácnosti a teplú vodu. **NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLÁ, LIEH ALEBO ABRAZÍVA.** Pred uskladnením ho nechajte vyschnúť.

**NADMERNÉ VYSTAVENIE SLNKU** môže spôsobiť predčasné vyblednutie plastov a textílií kočíka.



## Rozloženie kočíka

Pozri obrázok 1 - 4

## Opierka nôh

Pozri obrázok 5 - 6

## Predná kolesá

Pozri obrázok 7

## Kryty

Pozri obrázok 8 - 9

## Zadná os

Pozri obrázok 10 - 12

## Zadné kolesá

Pozri obrázok 13 - 17

## Odnímateľné držiaky nápojov

Pozri obrázok 18 - 20

## Odnímateľné držiaky nápojov pre rodičov

Pozri obrázok 21 - 22

## Predná strieška

Pozri obrázok 23 - 24

## Puzdro na dokumenty

Pozri obrázok 25

## Snímateľný adaptér pre autosedačku

Pozri obrázok 26 - 28

## Košík

Pozri obrázok 29 - 30

## Pripútanie dieťaťa

Pozri obrázok 31 - 36

## Otočné predné kolesá

Pozri obrázok 37 - 38

## Brzdy

Pozri obrázok 39 - 40

## Sklon predného sedadla

Pozri obrázok 41

## Sklon zadného sedadla

Pozri obrázok 42

## Poloha sklonu zadného sedadla kočíka

Pozri obrázok 43 - 48

## Montáž autosedačky Graco® pre dojčatá

Pozri obrázok 49 - 55

## Zloženie kočíka

Pozri obrázok 56 - 61

**ADVARSEL:** Husk at barnets sikkerhed er dit ansvar.

**ADVARSEL:** Det kan være farligt at efterlade barnet uden opsyn.

Børn skal altid være fastspændt i en sele og bør aldrig efterlades uden opsyn.

Barnet må ikke være i nærheden af bevægelige dele, mens der foretages justeringer:

Klapvognen skal vedligeholdes med regelmæssige mellemrum af brugeren.

Overbelastning, forkert sammenfoldning og brug af ikke-godkendt ekstra udstyr kan beskadige eller få klapvognen til at brække sammen.

Læs instruktionerne.

Man må ikke hænge indkøbstasker fra håndtaget og kun lægge indkøbstasker i klapvognen, hvis man har en Graco-godkendt indkøbsbakke. Maksimum vægt 5 kg. LÆG ALDRIG VARER PÅ FODHVILEREN.

Det kan være forbundet med risiko at bruge ekstra udstyr, for eksempel børnesæder, posehængere, regnslag, osv. hvis de er forskellige fra de af producenten godkendte.

Det kan være forbundet med risiko at bruge reservedele, der ikke er godkendte af producenten.

**BRUG AF KLAPVOGNEN** med to børn, der tilsammen vejer mere end 40,8 kg vil lede til for meget slid og spænding på klapvognen. Vægten eller højden i det forreste sæde bør ikke overstige 22,7 kg eller 114,3 cm og i det bagerste sæde bør vægten og højden ikke overstige 18,1 kg eller 109 cm.

Klapvognen er beregnet for børn fra 0 måneder og som vejer op til 15 kg.

**ADVARSEL:** Dette produkt er ikke egnet til løbning eller rulle skøjtning.

**ADVARSEL:** Man skal sikre sig, at alle låseanordninger er engagerede før brug.

**ADVARSEL:** Man skal undersøge om klapvognens ramme eller sæde enheds fastgørelsesnordninger er korrekt engagerede før brug.

**ADVARSEL:** Man skal bruge en sele så snart barnet kan sidde oprejst uden støtte.

**ADVARSEL:** Man skal altid bruge stroppen, der føres igennem skridtet sammen med livselen.

**ADVARSEL:** Enhver vægt, der er fastgjort til håndtaget indvirker på klapvognens/skubbestolens stabilitet.

Undersøg de forskellige sikkerhedsanordninger og brug dem rigtigt.

Vær så venlig helt at fjerne regnslag før klapvognen/skubbestolen foldes.

**ADVARSEL:** Alle bevægelige dele skal smøres sparsomt med en let general maskinolie, idet man skal

være påpasselig med, at olien trænger ned mellem komponenterne, hvor disse bevæger sig mod hinanden under brug.

Barnet skal holdes væk fra den foldede frit stående enhed, så den ikke falder og beskadiger barnet.

Klapvognen/skubbestolen skal serviceres efter en forlænget periode uden brug.

Hvis klapvognen/skubbestolen bruges af personer, der er ukendte med den for eksempel bedsteforældre, skal man altid vise dem, hvordan den bruges. Der medfølger D ringe ved enden af livselen på hver side af sædet til at fastgøre en sikkerhedssele godkendt til BS 6684 eller EN13210.

Man må ikke bruge et PVC regnslag indendøre, i varmt vejr eller tæt ved en direkte varmekilde – barnet kan overophedes.

Man må ikke slippe klapvognen/skubbestolens håndtag, når man er tæt ved biler eller tog i bevægelse, selv ikke hvis bremsen er slået til, da trækken fra bilen eller toget kan bevæge en frit stående klapvogn/skubbestol.

Når man kører op eller ned med rulle trapper eller eskalatorer, skal man altid tage barnet op og folde klapvognen/skubbestolen.

Undgå strangulering. Man MÅ IKKE hænge snore fra klapvognen/skubbestolen eller placere genstande med snore på barnet.

## OMSORG OG VEDLIGEHOLD

**DEN AFTAGELIGE SÆDEPUDE** kan maskinvaskes i koldt vand på finvaske cyklussen og dryptørres.

**NÅR KLAPVOGNEN/SKUBBESTOLEN BRUGES** ved stranden, skal man rense den bagefter for at fjerne sand og salt fra hjulsamlingerne.

**FRA TID TIL ANDEN SKAL MAN UNDERSØGE** klapvognen/skubbestolen for løse skruer, slidte dele, revet materiale eller syning. Delene skal udskiftes eller repareres som nødvendigt.

**MAN MÅ IKKE BRUGE EN KLAPVOGN/ SKUBBESTOL** hvis den er beskadiget eller brækket.

**FOR AT RENS KLAPVOGNENS/ SKUBBESTOLENS RAMME** skal man kun bruge husholdningssæbe eller opløsning og varmt vand. Man må ikke anvende BLEGEMIDLER, SPRIT ELLER ÆTSENDE RENSEMIDLER. Man skal vente med opbevaring, indtil klapvognen er helt tør

**OVERDREVEN UDSÆTTELSE FOR SOLLYS** kan forårsage for tidlig affarvning af klapvognens/skubbestolens plastik og andet materiale.

## Åbning af klapvognen/ skubbestolen

Se billeder **1** - **4**

## Fodhvile

Se billeder **5** - **6**

## Forhjul

Se billede **7**

## Skærme

Se billeder **8** - **9**

## Bagaksel

Se billeder **10** - **12**

## Baghjul

Se billeder **13** - **17**

## Aftagelige kopholdere

Se billeder **18** - **20**

## Aftagelige voksen kopholdere

Se billeder **21** - **22**

## Forreste baldakin

Se billeder **23** - **24**

## Voksen opbevaringsbeholder

Se billede **25**

## Aftagelig bilsæde adapter

Se billeder **26** - **28**

## Kurv

Se billeder **29** - **30**

## For at sikre barnet

Se billeder **31** - **36**

## Drejelige hjul

Se billeder **37** - **38**

## Bremser

Se billeder **39** - **40**

## Forsæde tilbagelæn

Se billede **41**

## Bagsæde tilbagelæn

Se billede **42**

## Bagsæde tilbagelæns vognposition

Se billeder **43** - **48**

## For at fastgøre Graco® småbørns bilsæde

Se billeder **49** - **55**

## Foldning af klapvognen

Se billeder **56** - **61**

**VARNING:** Kom ihåg att du har ansvaret för barnets säkerhet.

**VARNING:** Det kan vara riskfyllt att lämna barnet utan uppsikt.

Barnet måste alltid vara fastspänt och får aldrig lämnas utan uppsikt.

Barnet får ej vara i närheten av rörliga delar när du gör justeringar.

Denna barnvagn måste underhållas regelbundet av användaren.

Överbelastning, felaktig hopfällning och användning av icke godkända tillbehör kan leda till att barnvagnen skadas eller går sönder.

Läs anvisningarna.

Se till att aldrig hänga kassar i handtaget eller transportera kassar i andra delar av barnvagnen än på ett Graco-godkänt shoppingtillbehör. Maximal belastning är 5 kg. **FOTSTÖDET FÅR ALDRIG BELASTAS.**

Det kan vara riskfyllt att använda andra tillbehör (t.ex. barnsitsar; påskrokar; regnskydd osv.) än de som har godkänts av tillverkaren.

Det kan vara riskfyllt att använda andra reservdelar än de som har godkänts av tillverkaren.

**ANVÄNDNING AV BARNVAGNEN** med två barn som sammantaget väger mer än 40,8 kg kommer att orsaka mycket slitage och stora påfrestningar.

Vikt och längd på barnet i framsätet får ej överstiga 22,7 kg och 114,3 cm och i baksätet får barnets vikt och längd ej överstiga 18,1 kg och 109 cm.

Denna barnvagn är avsedd för nyfödda och barn upp till 15 kg.

**VARNING:** Denna produkt är ej lämplig för löpning eller rullskridskoåkning.

**VARNING:** Se till att alla låsmekanismer är inkopplade före användning.

**VARNING:** Kontrollera att barnvagnsramens eller sitsens monteringsmekanismer är inkopplade korrekt före användning.

**VARNING:** Använd en sele så snart barnet kan sitta utan hjälp.

**VARNING:** Se till att alltid använda grenremmen i kombination med midjebältet.

**VARNING:** All belastning som appliceras på handtaget påverkar barnvagnens stabilitet.

Kontrollera de olika säkerhetsenheter och använd dem på rätt sätt.

Avlägsna regnskyddet helt och hållet innan vagnen fälls ihop.

**VARNING:** Smörj alla rörliga delar regelbundet

med små mängder tunn maskinolja. Se till att oljan tränger in mellan komponenterna på de platser där de vidrör varandra under användning.

Håll barnet på avstånd från den hopfällda fristående barnvagnen, så att barnet inte skadas om vagnen ramlar.

Service bör utföras på barnvagnen om den har varit undanställd under längre tid.

Se till att alltid visa hur barnvagnen fungerar om den ska användas av någon som inte känner till den, t.ex. mor- eller farföräldrar. I ändarna på midjebältena på var sida om sitsen sitter D-ringar som är avsedda för fastsättning av en säkerhetssele som är godkänd enligt BS 6684 eller EN13210.

Regnskydd av PVC får ej användas inomhus, i varmt väder eller nära en källa med direkt värme, eftersom barnet kan överhettas.

Släpp aldrig barnvagnen när du är nära fordonstrafik eller tåg i rörelse (inte ens om du har låst fast bromsen, eftersom luftdraget från fordon eller tåg kan flytta barnvagnen).

Tag alltid ut barnet och vik ihop vagnen när du går upp eller ned i trappor eller rulltrappor.

Undvik strypning. Se till att **ALDRIG** knyta fast snören i barnvagnen eller placera objekt med snören på ditt barn.

## SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Den **AVTAGBARA SITSODYNAN** kan tvättas i maskin (fintvätt i kallt vatten) och dropptorkas.

**NÄR BARNVAGNEN HAR ANVÄNTS** på stranden måste den rengöras ordentligt efteråt för att se till att sand och salt avlägsnas från axlarna och hjulen.

**KONTROLLERA BARNVAGNEN DÅ OCH DÅ** med avseende på lösa skruvar; slitna delar eller sönderrivna material eller stygn. Byt ut eller reparera delarna efter behov.

**SLUTA ANVÄNDA BARNVAGNEN** om den skadas eller går sönder.

**BARNVAGNENS RAM** får endast rengöras med vanlig tvål eller tvättmedel och varmt vatten. **EJ BLEKMEDEL, SPRIT ELLER SLIPANDE RENGÖRINGSMEDEL.** Låt vagnen torka innan den ställs undan.

**ALLTFÖR LÅNG TIDS EXPONERING MOT SOLEN** kan leda till att barnvagnens plastmaterial och tyg bleknar i förtid.

## Öppna barnvagnen

Se bilderna [1](#) - [4](#)

## Fotstöd

Se bilderna [5](#) - [6](#)

## Framhjul

Se bild [7](#)

## Stänkskärmar

Se bilderna [8](#) - [9](#)

## Bakaxel

Se bilderna [10](#) - [12](#)

## Bakhjul

Se bilderna [13](#) - [17](#)

## Avtagbara kopphållare

Se bilderna [18](#) - [20](#)

## Avtagbara kopphållare för föräldrar

Se bilderna [21](#) - [22](#)

## Främre sufflett

Se bilderna [23](#) - [24](#)

## Förvaringsfack

Se bild [25](#)

## Avtagbar bilstolsadapter

Se bilderna [26](#) - [28](#)

## Korg

Se bilderna [29](#) - [30](#)

## Spänna fast barnet

Se bilderna [31](#) - [36](#)

## Sivelhjul

Se bilderna [37](#) - [38](#)

## Bromsar

Se bilderna [39](#) - [40](#)

## Framsätets ryggstöd

Se bild [41](#)

## Baksätets ryggstöd

Se bild [42](#)

## Åkposition för baksätets ryggstöd

Se bilderna [43](#) - [48](#)

## Montera Graco® bilbarnstol

Se bilderna [49](#) - [55](#)

## Fälla ihop barnvagnen

Se bilderna [56](#) - [61](#)

**VAROITUS:** Muista, että lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi.

**VAROITUS:** Lapsen jättäminen vartioimatta saattaa olla vaarallista.

Valjaat (hihnät) on aina kiinnitettävä, eikä lapsia saa jättää vahtimatta milloinkaan.

Kun tehdään säätöjä, on varottava, että lapsi ei joudu kosketuksiin liikkuvien osien kanssa.

Tämä tuote vaatii säännöllistä huoltoa.

Ylikuormitus, väärä kokoontaittaminen ja muiden kuin hyväksytyjen lisävarusteiden käyttö voi vahingoittaa tai rikkoa tämän tuotteen.

Lue ohjeet.

Älä ripusta ostoskassoja käsitankoon tai kuljeta niitä rattaissa muualla kuin Gracon hyväksymässä tavatelineessä. Maksimikuorma 5 kg. EI KOSKAAN JALKATUEN PÄÄLLÄ.

Muiden kuin valmistajan hyväksymien lisävarusteiden, esim. lastenistuimien, kassikoukkujen, sadesuojuksien jne., käyttö ei saata olla turvallista.

Muiden kuin valmistajan hyväksymien vaihto-osien käyttö ei saata olla turvallista.

Kahden lapsen, joiden yhteispaino ylittää 40,8 kg, kuljettaminen rattaissa aiheuttaa liikakulumista ja -rasitusta rattaisiin. Paino tai pituus etuistuimella ei saa olla suurempi kuin 22,7 kg tai 114,3 cm, ja takaistuimella 18,1 kg tai 109 cm.

Nämä rattaat on tarkoitettu 0 kk tai sitä vanhemmille lapsille, joiden paino ei ylitä 15:tä kiloa.

**VAROITUS:**Tämä tuote ei ole sopiva juoksuun tai rullaluisteluun.

**VAROITUS:**Varmista ennen käyttöä, että rattaiden lukkomekanismit ovat kaikki kiinni.

**VAROITUS:**Tarasta ennen käyttöä, että rungon ja istuinyksikön kiinnitysmekanismit ovat kunnolla kiinni.

**VAROITUS:**Käytä valjaita (hihnnoja) heti kun lapsi osaa istua ilman apua.

**VAROITUS:**Käytä aina haarahihnaa yhdessä lannehinnan kanssa.

**VAROITUS:**Kaikki kädensijoihin kiinnitetyt esineet (ostoskassit jne.) vaikuttavat rattaiden ja lastenvaunujen tasapainoon.

Tarkasta kaikkien turvalaitteiden ja -mekanismien kunto ja käytä niitä oikein.

Muista poistaa sadesuojus ennen rattaiden kokoon taittamista.

**VAROITUS:** Kaikki liikkuvat osat pitää voidella säännöllisesti kevyellä yleiskoneöljyllä varmistaen, että öljyä menee toisiaan vasten liikkuvien osien väliin. Pidä lapsi pois kasaan taitettujen rattaiden läheltä,

jotta lapsi ei loukkaantuisi rattaiden mahdollisesti kaatuessa.

Rattaat pitää huoltaa, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Jos jotkut muut rattaisiin tutustumattomat henkilöt (esim. isovanhemmat) käyttävät niitä, näytä heille, kuinka ne toimivat. Lannehihnoin päissä istuimen kummallakin puolella on D-renkaat normien BS 6684 ja EN13210 mukaisten turvalajaiden kiinnittämiseen.

PVC-muovista sadekuomua ei saa käyttää sisällä, kuumalla säällä eikä lähellä suoraa lämpölähdettä, sillä lapsi voi altistua liialle kuumuudelle.

Rattaista ei saa päästää irti otetta, ei vaikka jarrukin olisi päällä, oltaessa lähellä liikkuvia ajoneuvoja tai junia, sillä näiden aiheuttama veto saattaa liikuttaa vapaana olevia rattaista.

Ennen kuin nouset tai laskeudut portaita tai menet liukuportaisiin, ota lapsi aina pois rattaista ja taita rattaat kasaan.

Vältä kuristumista. ÄLÄ kiinnitä naruja rattaisiin tai ripusta mitään esineitä naruista lapselle.

## HUOLTO JA YLLÄPITO

**IRROTETTAVA ISTUINTYYNY** voidaan pestä kylmällä vedellä tai koneessa hienopesuohjelmalla, ja se on asetettava ilmaan kuivumaan.

Sen jälkeen kun **RATTAITA ON KÄYTETTY** uimarannalla, niiden pyörät pitää puhdistaa huolellisesti hiekasta ja suolasta.

**TARKASTA SILLOIN TÄLLÖIN, ONKO**

**RATTAISSA** löysiä ruuveja, kuluneita osia, repeytyä kangasta tai ompelaita. Korjaa tai korvaa vioittuneet osat tarvittaessa.

**LOPETA RATTAIDEN KÄYTTÖ**, jos ne vahingoittuvat tai rikkoutuvat.

**PUHDISTA RATTAIDEN RUNKO** käyttämällä vain lämmintä vettä ja kotitaloudessa käytettävää saippuaa tai puhdistusainetta. **VALKAISUAINEITA, ALKOHOLIA TAI HANKAAVIA PUHDISTUSAINEITA EI SAA KÄYTTÄÄ.** Anna rattaiden kuivua ennen niiden säilytykseen siirtämistä.

**LIALLINEN ALTISTUMINEN AURINGOLLE** saattaa aiheuttaa ennenikäistä rattaiden muoviosien ja kankaan haalistumista.

## Rattaiden avaaminen

Katso kuvat 1 - 4

## Jalkatuki

Katso kuvat 5 - 6

## Etupyörät

Katso kuva 7

## Lokasuojat

Katso kuvat 8 - 9

## Taka-akseli

Katso kuvat 10 - 12

## Takapyörät

Katso kuvat 13 - 17

## Irrotettavat juomatelineet

Katso kuvat 18 - 20

## Irrotettavat vanhemman juomatelineet

Katso kuvat 21 - 22

## Etukuomu

Katso kuvat 23 - 24

## Vanhemman käyttöön

Katso kuva 25

## Irrotettava lasten turvaistuimen sovitin

Katso kuvat 26 - 28

## Kori

Katso kuvat 29 - 30

## Lapsen kiinnittäminen

Katso kuvat 31 - 36

## Kääntyvät pyörät

Katso kuvat 37 - 38

## Jarrut

Katso kuvat 39 - 40

## Etuistuimen kallistus

Katso kuva 41

## Takaistuimen kallistus

Katso kuva 42

## Takaistuimen kallistus,

## Kanto-asento

Katso kuvat 43 - 48

## Graco®-vauvanistuimien

Katso kuvat 49 - 55

## Rattaiden taittaminen kasaan

Katso kuvat 56 - 61

**ADVARSEL:** Husk at barnets sikkerhet er ditt ansvar.

**ADVARSEL:** Det kan være farlig å forlate barnet alene.

Barn bør bruke seler hele tiden og bør aldri forlates alene.

Barnet bør være på avstand fra alle bevegelige deler når du justerer disse.

Denne vognen krever jevlig vedlikehold av brukeren.

Overlasting, feil sammenlegging og bruk av ikke-godkjent tilbehør kan skade eller forårsake sammenbrudd av vognen.

Les instruksjonene.

Heng ikke handleposer fra handtaket eller legg poser i trillevognen med unntak av en Graco-godkjent handlekurv. Maksimum lastevekt 5 kg. **ALDRI PÅ FOTSTØTTEN.**

Det kan være farlig å bruke tilbehør, f. eks. barneseter, posehekker, regndekke, osv. enn de som er godkjent av fabrikanten.

Det kan være farlig å bruke erstatningsdeler annet enn de som er godkjent av fabrikanten.

**BRUK AV TRILLEVOGNEN** med to barn som veier mer enn 40,8 kg blir å utsette vognen for slitasje og belastning. Vekten eller høyden i fremsetet bør ikke overskride 22,7 kg eller 114,3 cm, og i baksetet bør ikke vekten eller høyden overskride 18,1 kg eller 109 cm.

Denne vognen er ment for barn fra 0 mnd og opp til 15 kg.

**ADVARSEL:** Dette produktet er ikke egnet for jogging eller bruk av rulleskøyter.

**ADVARSEL:** Sørg for at alle låseenheter er låst før bruk.

**ADVARSEL:** Sjekk at barnevogndelens eller seteenhets festeanordning er låst på plass riktig før bruk.

**ADVARSEL:** Bruk en sele slik at barnet ditt kan sitte uten hjelp.

**ADVARSEL:** Alltid bruk skrittstroppen kombinert med midjebeltet.

**ADVARSEL:** All vekt som henges på handtaket vil påvirke stabiliteten av barnevognen/trillevognen. Sjekk de forskjellige sikkerhetsanordningene og bruk dem korrekt.

Vennligst fjern regndekket før sammenlegging av trillevognen.

**ADVARSEL:** Smør ofte bevelige deler sparsomt med en lett, universal maskinolje, og sørg for at

oljen trenger imellom komponentene som beveger seg mot hverandre under bruk.

Hold barnet unna den sammenfoldete, frittstående enheten slik at den ikke faller og skader barnet.

Foreta service på trillevogner etter en lengre periode uten bruk.

Hvis trillevognen er brukt av noen som ikke er vant med det, f. eks. besteforeldre, vis dem hvordan den virker: D-ringer er festet på endene av midjebeltene på hver side av setet, slik at en sikkerhetssele godkjent til BS 6684 eller EN13210 kan festes. Ikke bruk PVC regnhetter innendørs, i en varm atmosfære eller nær en varmekilde – barnet kan bli overopphetet.

Ikke slipp trillevognen når du er nær bevegende kjøretøy eller tog, selv om bremsen er satt på, lufttrykket fra kjøretøyet eller toget kan flytte på en frittstående trillevogn.

Ta alltid barnet ut av trillevognen når du går opp eller ned trapper eller rulltrapper og fold den sammen.

Unngå kvelning. IKKE heng snorer fra trillevognen eller legg ting med snorer på barnet.

## STELL OG VEDLIKEHOLD

---

**FJERNBAR SETEPUTE** kan vaskes i maskin i kaldt vann på skånsom vaskesyklus og henges opp til drypp tørking

**NÅR DU BRUKER TRILLEVOGNEN** på stranden sørg for at du fjerner all sand og salt fra hjuldelene etterpå.

**SJEKK TRILLEVOGNEN AV OG TIL** for løse skruer; utslitte deler; istykkerrevet materiale eller sømmer. Erstatt eller reparer delene etter behov.

**SLUTT Å BRUKE TRILLEVOGNEN** hvis den blir skadet eller går i stykker.

Bruk kun vanlig såpe eller vaskemiddel for **Å GJØRE TRILLEVOGNRAMMEN REN. INGEN BLEKEMIDDEL, ALKOHOL ELLER SKUREMIDLER**. La den alltid tørke før lagring.

**OVERDREVEN EKSPONERING TIL SOL** kan medføre for tidlig bleking av trillevognsetets plast og tøyemateriale.



## **N** Instruksjoner

### Åpne trillestolen

Se bilder **1** - **4**

### Fotstøtte

Se bilder **5** - **6**

### Forhjulene

Se bilde **7**

### Skjermer

Se bilder **8** - **9**

### Bakaksel

Se bilder **10** - **12**

### Bakhjulene

Se bilder **13** - **17**

### Fjernbare koppholdere

Se bilder **18** - **20**

### Fjernbare koppholdere for foreldrene

Se bilder **21** - **22**

### Frontkalesje

Se bilder **23** - **24**

### Organisator for foreldrene

Se bilde **25**

### Fjernbar bilseteadapter

Se bilder **26** - **28**

### Kurv

Se bilder **29** - **30**

### Å sikre barnet ditt

Se bilder **31** - **36**

### Svingbare hjul

Se bilder **37** - **38**

### Bremser

Se bilder **39** - **40**

### Legge bakover fremsetet

Se bilde **41**

### Legge bakover baksetet

Se bilde **42**

### Baksete legge ned i vognposisjon

Se bilder **43** - **48**

### Å feste Graco® Barnebilsete

Se bilder **49** - **55**

### Fold trillevognen

Se bilder **56** - **61**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Помните о том, что Вы отвечаете за безопасность ребенка.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если Вы оставляете ребенка без присмотра, это может представлять для него опасность.

Во время передвижения детей следует пристегивать и не оставлять без присмотра.

Во время выполнения регулировок ребенок не должен находиться рядом с подвижными частями. Пользователь должен выполнять периодическое техническое обслуживание этой коляски.

Перегрузка, неправильное складывание и использование непредусмотренных аксессуаров могут стать причиной повреждения или выхода из строя коляски.

Ознакомьтесь с инструкциями.

Не навешивайте хозяйственные сумки на ручки и не перевозите хозяйственные сумки на коляске, если не используется специальный поддон, разрешенный к использованию компанией Graco. Максимальная нагрузка составляет 5 кг. НИКОГДА НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ГРУЗ НА ПОДНОЖКУ.

Использование таких аксессуаров, как сидения, крюки для сумок, дождевые накидки, и т. п., которые не разрешены производителем коляски к использованию, может представлять собой опасность.

Использование запасных частей, не разрешенных производителем коляски к использованию, может представлять собой опасность.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОЛЯСКИ** для перевозки двух детей общим весом более 40,8 кг сопровождается чрезмерным износом и большими нагрузками на коляску. Вес и рост ребенка на переднем сидении не должны превышать 22,7 кг или 114,3 см, а на заднем сидении вес и рост не должны превышать 18,1 кг или 109 см.

Эта коляска предназначена для детей в возрасте от 0 месяцев и до достижения ими веса 15 кг.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это изделие не предназначено для передвижения бегом или для скоростного катания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед началом использования проверьте, чтобы были задействованы все предохранительные устройства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед началом использования проверьте, чтобы все дополнительные приспособления, устанавливаемые на раму или на сидение коляски, были установлены надлежащим образом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** После того, как ребенок сядет в сидение, его следует пристегнуть.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте ремешок, проходящий между ног ребенка, вместе с запястным ремнем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Любая нагрузка, приложенная на ручку, влияет на устойчивость коляски.

Проверьте наличие различных предохранительных устройств и используйте их надлежащим образом.

Перед складыванием коляски полностью снимите дождевую накидку.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Периодически смазывайте все подвижные детали жидким машинным маслом общего назначения, чтобы масло проникало между деталями, трущимися во время использования.

Не позволяйте ребенку приближаться к сложенной стоящей коляске, так как коляска может упасть на ребенка и травмировать его.

После продолжительного использования необходимо выполнить техническое обслуживание коляски.

Если Вашу коляску используют люди, незнакомые с ней, например, бабушка или дедушка, покажите им, как нужно пользоваться коляской. С каждой стороны сидения установлены D-образные кольца для установки ремней безопасности в соответствии со стандартом BS 6684 или EN13210.

Не используйте поливинилхлоридную дождевую накидку внутри помещений, в жаркую погоду или возле источников тепла, так как это может стать причиной перегрева ребенка.

Не оставляйте коляску по дороге близко к проезжающим автомобилям или поездам, даже при включенном тормозе, завихрение воздуха, создаваемое движущимися транспортными средствами, может опрокинуть стоящую без присмотра коляску.

При подъеме или спускании по лестнице или по эскалатору всегда высаживайте ребенка из коляски и складывайте коляску.

Избегайте чрезмерного пережатия ребенка ремнями коляски. НЕ снимайте ремешки от коляски и не вешайте на ребенка ремешки от коляски с различными аксессуарами.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

**СЪЕМНУЮ ПОДУШКУ СИДЕНИЯ** можно стирать в стиральной машине в холодной воде в щадящем режиме и сушить, подвесив на бельевом шнурке.

**ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОЛЯСКИ НА ПЛЯЖЕ** тщательно очистите ее от песка и соли, скопившихся на колесах.

**ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ПРОВЕРЯЙТЕ КОЛЯСКУ** на наличие ослабившихся болтов, изношенных деталей, повреждения материала или швов. При необходимости замените или отремонтируйте деталь.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КОЛЯСКУ**, если она повреждена или вышла из строя.

**ЧТОБЫ ОЧИСТИТЬ РАМУ КОЛЯСКИ**, используйте хозяйственное мыло или стиральный порошок и теплую воду. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРИМЕНЯТЬ ОТБЕЛИВАТЕЛИ, РАСТВОРИТЕЛИ ИЛИ АБРАЗИВНЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА. Перед складыванием для хранения дайте коляске высохнуть

**ПРИ ДЛИТЕЛЬНОМ ВОЗДЕЙСТВИИ СОЛНЕЧНОГО СВЕТА** пластиковые детали и ткань могут преждевременно потерять интенсивность окраски.

### Открытие коляски

См. рисунки 1 - 4

### Подножка

См. рисунки 5 - 6

### Передние колеса

См. рисунок 7

### Щитки

См. рисунки 8 - 9

### Задняя ось

См. рисунки 10 - 12

### Задние колеса

См. рисунки 13 - 17

### Съемный держатель для емкостей

См. рисунки 18 - 20

### Съемный подстаканник для родителей

См. рисунки 21 - 22

### Передний тент

См. рисунки 23 - 24

### Органайзер для родителей

См. рисунок 25

### Съемный переходник для сидения автомобиля

См. рисунки 26 - 28

### Корзина

См. рисунки 29 - 30

### Фиксация ребенка

См. рисунки 31 - 36

### Поворотные колеса

См. рисунки 37 - 38

### Тормоза

См. рисунки 39 - 40

### Складывание переднего сидения

См. рисунок 41

### Складывание заднего сидения

См. рисунок 42

### Транспортировочное положение сложенного заднего сидения

См. рисунки 43 - 48

### Установка автомобильного сидения Graco® для грудных детей

См. рисунки 49 - 55

### Складывание коляски

См. рисунки 56 - 61

**OSTRZEŻENIE:** Pamiętaj, że odpowiadasz za bezpieczeństwo dziecka.

**OSTRZEŻENIE:** Pozostawienie dziecka bez opieki może grozić niebezpieczeństwem.

Dziecko należy zawsze przypinać szelkami i nigdy nie pozostawiać bez nadzoru.

Dziecko nie może mieć dostępu do ruchomych elementów wózka podczas wykonywania regulacji. Użytkownik powinien przeprowadzać regularne przeglądy wózka.

Przeciążenie, nieprawidłowe składanie i stosowanie niezatwierdzonych elementów wyposażenia może spowodować uszkodzenie wózka.

Należy zapoznać się z instrukcją.

Na prowadnicy wózka nie można wieszać toreb.

W wózku można przewozić zakupy tylko w koszu zatwierdzonym do tego celu przez Graco. Maksymalne obciążenie 5 kg. **NIE OBCIĄŻAĆ PODNÓŻKA.**

Stosowanie elementów wyposażenia, jak np. fotelik dla dziecka, zaczepy na torby, osłony przeciwdeszczowe i inne, które nie posiadają atestu producenta, może stwarzać niebezpieczeństwo.

Stosowanie części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta może stwarzać niebezpieczeństwo.

**UŻYWANIE WÓZKA** z dwojgiem dzieci ważących łącznie ponad 40 kg spowoduje nadmierne zużycie i przeciążenie wózka. Ciężar dziecka na przednim siedzeniu nie powinien przekraczać 22,7 kg, a wzrost 114,3 cm, a na tylnym siedzeniu 18,1 kg i 109 cm.

Wózek jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 0 miesięcy, o wadze do 15 kg.

**OSTRZEŻENIE:** Wózek nie jest przystosowany do biegania i jazdy na wrotkach.

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy blokujące są włączone.

**OSTRZEŻENIE:** Należy sprawdzić, czy złącza ramy wózka i siedzenia są prawidłowo zaryglowane.

**OSTRZEŻENIE:** Gdy dziecko zacznie samodzielnie siadać, używać szelek.

**OSTRZEŻENIE:** Zawsze należy używać paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.

**OSTRZEŻENIE:** Każde obciążenie zawieszona na prowadnicy wózka narusza jego stabilność.

Sprawdź zabezpieczenia i stosuj je prawidłowo.

Przed złożeniem wózka należy zdjąć osłonę przeciwdeszczową.

**OSTRZEŻENIE:** Wszystkie ruchome i stykające się podczas jazdy części wózka należy smarować lekkim olejem maszynowym.

Należy dopilnować, aby złożony wolnostojący wózek nie przewrócił się i nie zrobił dziecku krzywdy.

Po dłuższym okresie użytkowania wózek należy oddać do przeglądu serwisowego.

Jeśli wózek będą użytkować osoby z nim nie obeznane, np. dziadkowie, należy zawsze objaśnić im, jak wózek działa. Pasek biodrowy ma na obu końcach klamry typu „D” do przypięcia szelek bezpieczeństwa, które posiadają certyfikat zgodny z normą BS 6684 lub EN13210.

Osłony przeciwdeszczowej z tworzywa nie należy stosować w pomieszczeniach, w wysokich temperaturach lub w pobliżu źródeł ciepła – mogłoby to spowodować przegrzanie się dziecka.

Wózka nie wolno wypuszczać z rąk w pobliżu przejeżdżających samochodów lub pociągów, nawet po zablokowaniu, ponieważ ciąg powietrza wytworzony przez przejeżdżający samochód lub pociąg może zachwiać wózkiem.

Wchodząc lub schodząc ze schodów lub wsiadając i wysiadając z windy, należy wyjąć dziecko z wózka, a wózek złożyć.

Unikać zaciśnięcia się pasów. **NIE WOLNO** zawieszać linek na wózku ani zakładać przedmiotów wyposażonych w linki na dziecko.

## PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

**ODPINANĄ PODUSZKĘ SIEDZENIA** można prać w pralce w zimnej wodzie w programie do prania tkanin delikatnych i suszyć na powietrzu.

**KORZYSTAJĄC Z WÓZKA** na plaży, należy po zejściu z plaży gruntownie oczyścić kółka z piasku i soli.

**WÓZEK NALEŻY REGULARNIE SPRAWDZAĆ**, czy nie ma poluzowanych śrub, zużytych części, uszkodzeń poszycia lub szwów. W razie potrzeby wymienić.

Uszkodzonego wózka **NIE WOLNO UŻYTKOWAĆ**.

**RAMĘ WÓZKA MOŻNA MYĆ TYLKO** mydłem lub detergentem i ciepłą wodą. **NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY, SPIRYTUSU ANI SUBSTANCJI ŚCIERNYCH.** Przed schowaniem wózka odczekać, aż wyschnie.

**NADMIERNE NASŁONECZNIENIE** może spowodować przedwczesne wypłowienie tworzywa i poszycia.

## Rozkładanie wózka

Zob. Rysunki 1 - 4

## Podnózek

Zob. Rysunki 5 - 6

## Przednie kółka

Zob. Rysunek 7

## Błotniki

Zob. Rysunki 8 - 9

## Tylna oś

Zob. Rysunki 10 - 12

## Tylne kółka

Zob. Rysunki 13 - 17

## Wymowane uchwyty na kubki

Zob. Rysunki 18 - 20

## Wymowane uchwyty na kubki dla osoby dorosłej

Zob. Rysunki 21 - 22

## Przednia osłona

Zob. Rysunki 23 - 24

## Schówek dla osoby dorosłej

Zob. Rysunek 25

## Wymowany adapter do siedzenia samochodowego

Zob. Rysunki 26 - 28

## Koszyk

Zob. Rysunki 29 - 30

## Zabezpieczenie dziecka

Zob. Rysunki 31 - 36

## Kółka skrętne

Zob. Rysunki 37 - 38

## Hamulce

Zob. Rysunki 39 - 40

## Odchylenie przedniego siedzenia

Zob. Rysunek 41

## Odchylenie tylnego siedzenia

Zob. Rysunek 42

## Tylne oparcie wózka odchylone

Zob. Rysunki 43 - 48

## Mocowanie fotelika samochodowego dla niemowlęcia Graco®

Zob. Rysunki 49 - 55

## Składanie wózka

Zob. Rysunki 56 - 61

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ασφάλεια του παιδιού αποτελεί δική σας ευθύνη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μπορεί να είναι επικίνδυνο να αφήσετε το παιδί σας μόνο του.

Τα παιδιά πρέπει να είναι δεμένα πάντοτε μέσα στο καροτσάκι και δεν πρέπει να αφεθούν ποτέ αουνοδευτα.

Όταν ρυθμίζετε το καροτσάκι, το παιδί πρέπει να βρισκείται μακριά από όλα τα κινούμενα εξαρτήματα. Αυτό το όχημα απαιτεί τακτική συντήρηση από το χρήστη.

Η υπερφόρτωση, το λανθασμένο δίπλωμα και η χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων ενδέχεται να καταστρέψει ή να σπάσει αυτό το όχημα.

Διαβάστε τις οδηγίες.

Μην κρεμάτε σακούλες με ψώνια από τη χειρολαβή ούτε να μεταφέρετε σακούλες με ψώνια στο κάθισμα παρά μόνο σε ένα δίσκο για ψώνια που είναι εγκεκριμένος από την Graco. Μέγιστο φορτίο 5 κιλά. ΜΗ ΦΟΡΤΩΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΠΟΔΙΩΝ.

Ίσως είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα όπως παιδικά καθίσματα, άγγιστρα για σακούλες, αδιάβροχα, κτλ. εκτός από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

Ίσως είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα αντικατάστασης εκτός από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ με δύο παιδιά που έχουν συνολικό βάρος περισσότερο από 40,8 κιλά θα προκαλέσει υπερβολική φθορά και τάση στο καροτσάκι. Το βάρος ή το ύψος στο μπροστινό κάθισμα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 22,7 κιλά ή 114,3 εκ. και στο πίσω κάθισμα το βάρος ή το ύψος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 18,1 κιλά ή 109 εκ.

Το όχημα αυτό ενδείκνυται για παιδιά που είναι νεογέννητα και έως 15 κιλά.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατίνι.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφάλισης είναι ασφαλισμένες πριν από τη χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το κύριο μέρος του καροτσιού ή οι συσκευές σύνδεσης του καθίσματος έχουν ασφαλιστεί σωστά πριν από τη χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιήστε μια ζώνη από τη στιγμή που το παιδί σας είναι ικανό να καθίσει από μόνο του.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιήστε πάντοτε την κάτω ζώνη σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κάθε φορτίο που τίθεται στη χειρολαβή επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού. Ελέγξτε τις διάφορες συσκευές ασφάλισης και χρησιμοποιήστε τις σωστά.

Αφαιρέστε πλήρως το αδιάβροχο κάλυμμα πριν διπλώσετε το καροτσάκι.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Λιπαίνετε τακτικά και ελαφρά όλα τα κινούμενα εξαρτήματα με ένα ελαφρό λιπαντικό, επιβεβαιώνοντας ότι το λιπαντικό διεισδύει μεταξύ των εξαρτημάτων στα μέρη όπου τρίβονται μεταξύ τους κατά τη χρήση.

Κρατήστε το παιδί σας μακριά από το διπλωμένο καροτσάκι για να μην πέσει και τραυματίσει το παιδί σας.

Πρέπει να γίνει συντήρηση στο καροτσάκι μετά από εκτεταμένη περίοδο κατά την οποία δεν έχει χρησιμοποιηθεί.

Εάν το καροτσάκι σας χρησιμοποιηθεί από άτομο που δεν είναι εξοικειωμένο με τη χρήση του, π.χ., παππού και γιαγιά, δείξτε τους πάντοτε πως να το χρησιμοποιούν. Οι δακτύλιοι με σχήμα D παρέχονται στα άκρα της ζώνης σε κάθε πλευρά του καθίσματος για την ασφάλιση της ζώνης και έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τα πρότυπα BS 6684 ή EN13210.

Μη χρησιμοποιείτε το αδιάβροχο κάλυμμα PVC όταν βρίσκεστε μέσα σε εσωτερικό χώρο, σε ζεστό περιβάλλον ή πλησίον πηγής άμεσης θερμότητας – ενδέχεται να υπερθερμανθεί το μωρό.

Μην αφήνετε το καροτσάκι ανεξέλεγκτο όταν βρίσκεστε πλησίον κινούμενων οχημάτων ή τρένων, ακόμη και αν έχετε βάλει το φρένο διότι η κίνηση του οχήματος ή του τρένου μπορεί να μετακινήσει ένα στεκούμενο καροτσάκι.

Όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε σκαλιά ή κυλιόμενες σκάλες, βγάλτε πάντοτε το παιδί σας από το καροτσάκι και διπλώστε το καροτσάκι.

Αποφύγετε το στραγγαλισμό. ΜΗΝ κρεμάτε σχοινιά από το καροτσάκι ούτε να βάζετε αντικείμενα με σχοινιά κοντά στο παιδί σας.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΤΟ ΑΦΑΙΡΕΣΙΜΟ ΚΑΘΙΣΜΑ μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο με κρύο νερό σε πρόγραμμα για ευαίσθητα υφάσματα και να στεγνωθεί στον αέρα.

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΣΑΣ στην παραλία, καθαρίστε πλήρως το καροτσάκι αφού φύγετε για να βγάλετε την άμμο και το αλάτι από τους τροχούς.

ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΣΑΣ ΤΑΚΤΙΚΑ για τυχόν χαλαρές βίδες, φθαρμένα εξαρτήματα, σκισμένα υλικά ή ραφές. Αντικαταστήστε ή επισκεύαστε τα εξαρτήματα όπως χρειάζεται.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΣΑΣ εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει σπάσει.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ ΣΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ, χρησιμοποιήστε σαπούνι ή απορρυπαντικό οικιακής χρήσης και ζεστό νερό. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΔΕΥΚΑΝΤΙΚΟ Ή ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ. Αφήστε το να στεγνώσει πριν το αποθηκεύσετε.

Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ μπορεί να προκαλέσει πρώιμο ξεθώριασμα του πλαστικού και υφασμάτινου μέρους του καροτσιού.

**Πώς ανοίγετε το καρότσι**

Δείτε τις εικόνες **1** - **4**

**Στήριγμα ποδιών**

Δείτε τις εικόνες **5** - **6**

**Μπροστινοί τροχοί**

Δείτε τις εικόνα **7**

**Προφυλακτήρες**

Δείτε τις εικόνες **8** - **9**

**Πίσω άξονες**

Δείτε τις εικόνες **10** - **12**

**Οπίσθιοι τροχοί**

Δείτε τις εικόνες **13** - **17**

**Αφαιρέσιμες υποδοχές  
κυπέλλων**

Δείτε τις εικόνες **18** - **20**

**Αφαιρέσιμες υποδοχές  
γονικών κυπέλλων**

Δείτε τις εικόνες **21** - **22**

**Μπροστινή καλύπτρα**

Δείτε τις εικόνες **23** - **24**

**Τμήμα διοργάνωσης για γονείς**

Δείτε τις εικόνα **25**

**Αφαιρέσιμος προσαρμογέας  
παιδικού καθίσματος**

Δείτε τις εικόνες **26** - **28**

**Καλάθι**

Δείτε τις εικόνες **29** - **30**

**Πώς ασφαλίσετε το παιδί σας**

Δείτε τις εικόνες **31** - **36**

**Περιστρεφόμενοι τροχοί**

Δείτε τις εικόνες **37** - **38**

**Φρένα**

Δείτε τις εικόνες **39** - **40**

**Κλίση μπροστινού καθίσματος**

Δείτε τις εικόνα **41**

**Κλίση οπίσθιου καθίσματος**

Δείτε τις εικόνα **42**

**Θέση κλίσης οπίσθιου  
καθίσματος**

Δείτε τις εικόνες **43** - **48**

**Πρόσδεση του βρεφικού  
καθίσματος αυτοκινήτου Graco®**

Δείτε τις εικόνες **49** - **55**

**Πώς διπλώνετε το καροτσάκι**

Δείτε τις εικόνες **56** - **61**

**UPOZORNĚNÍ:** Pamatujte, že zodpovídáte za bezpečnost dítěte.

**UPOZORNĚNÍ:** Ponechat dítě bez dozoru může být nebezpečné.

Dítě by mělo být vždy připoutáno a nikdy by nemělo být ponecháno bez dozoru.

Při přizpůsobování kočárku by mělo být dítě mimo dosah pohyblivých částí.

Kočárek vyžaduje pravidelnou údržbu.

Přetěžování, nesprávné skládání nebo použití neschváleného příslušenství může kočárek poškodit.

Přečtěte si návod.

Nevěste nákupní tašky na rukojeť nebo na kočárek mimo nosič schválený firmou Graco. Maximální zatížení je 5 kg. **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE JAKO NOSIČ PODLOŽKU NOHOU.**

Použití příslušenství, jako jsou dětské sedačky, závěsy na tašky, pláštěnky atd., které nejsou schváleny výrobcem, může být nebezpečné.

Použití jiných náhradních dílů, než které jsou schváleny výrobcem, může být nebezpečné.

**POUŽITÍ KOČÁRKU** pro dvě děti vážící dohromady více než 40,8 kg způsobí nadměrné opotřebení a zatížení kočárku. Váha nebo výška na předním sedadle nesmí přesáhnout 22,7 kg nebo 114,3 cm a na zadním sedadle nesmí přesáhnout 18,1 kg nebo 109 cm.

Kočárek je určen pro děti od 0 měsíců a do 15 kg. **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na kolečkových bruslích.

**UPOZORNĚNÍ:** Přesvědčte se, zda jsou před použitím zapnuta všechna zajišťovací zařízení.

**UPOZORNĚNÍ:** Před použitím zkontrolujte, zda jsou upevňovací zařízení kočárku nebo sedačky správně zapnuta.

**UPOZORNĚNÍ:** Jakmile dítě začne samo sedět, používejte pásy.

**UPOZORNĚNÍ:** Pásy v rozkroku používejte vždy v kombinaci s připoutáním v pase.

**UPOZORNĚNÍ:** Jakákoliv zátěž na rukojeti může ovlivnit stabilitu kočárku.

Kontrolujte bezpečnostní zařízení a správně je používejte.

Před skládáním kočárku úplně sejměte pláštěnku.

**UPOZORNĚNÍ:** Pravidelně zlehka mažte všechny pohyblivé části lehkým univerzálním strojním olejem a ujistěte se, že olej pronikl mezi pohyblivé součásti.

Složený, volně postavený kočárek skladujte mimo dosah dětí, a to tak, aby nemohl spadnout a dítě poranit.

Kočárky by po delší době nepoužívání měly projít údržbou.

Pokud kočárek používá někdo, kdo s ním není seznámen, např. prarodiče, vždy předvedte, jak s ním zacházet. D-kroužky, kterými jsou opatřeny konce pásů na obou stranách sedačky pro upevnění na bezpečnostní pásy, odpovídají BS 6684 nebo EN13210.

Nepoužívejte PVC pláštěnku v budovách, v teplém prostředí nebo blízko zdrojů tepla - dítě by se mohlo přehřát.

V blízkosti dopravních prostředků nebo vlaků nepouštějte kočárek ani v případě, že je zabrzděn, proud vzduchu za vozidlem nebo vlakem by mohl stojící kočárek posunout.

Při chůzi po schodech nebo na eskalátorech vždy dítě vyndejte a kočárek složte.

Zabránění uškrcení. **NEZAVĚŠUJTE** na kočárek řetízky či provázky a nedávejte je ani dítěti.

## PÉČE A ÚDRŽBA

**SNÍMATELNÉ POLSTROVÁNÍ SEDAČKY** lze prát v pračce ve studené vodě při programu pro jemné prádlo a sušit odkapáním.

**PO POUŽITÍ KOČÁRKU** na pláži jej kompletně očistěte a zbavte sestavu kol písku a soli.

**ČAS OD ČASU KOČÁREK ZKONTROLUJTE**, zda nejsou povoleny šrouby, opotřebovány součásti nebo není potrhán materiál nebo švy. Je-li třeba, příslušné díly vyměňte nebo opravte.

**KOČÁREK NEPOUŽÍVEJTE**, pokud došlo k jeho poškození nebo zlomení.

**K ČIŠTĚNÍ KONSTRUKCE KOČÁRKU** použijte mýdlo nebo čisticí prostředek a teplou vodu. **NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLA, LÍH NEBO ABRAZIVA.** Před uskladněním nechte kočárek uschnout.

**NADMĚRNÉ VYSTAVENÍ SLUNCI** může způsobit předčasné vyblednutí plastů a textilií kočárku.



## Rozložení kočárku

Viz. obrázky 1 - 4

## Opěrka nohou

Viz. obrázky 5 - 6

## Přední kola

Viz. obr. 7

## Kryty

Viz. obrázky 8 - 9

## Zadní osa

Viz. obrázky 10 - 12

## Zadní kola

Viz. obrázky 13 - 17

## Vyjímatelné držáky nápojů

Viz. obrázky 18 - 20

## Vyjímatelné držáky nápojů pro rodiče

Viz. obrázky 21 - 22

## Přední stříška

Viz. obrázky 23 - 24

## Pouzdro na dokumenty

Viz. obr. 25

## Snímatelný adaptér pro autosedačku

Viz. obrázky 26 - 28

## Košík

Viz. obrázky 29 - 30

## Připoutání dítěte

Viz. obrázky 31 - 36

## Otočná přední kola

Viz. obrázky 37 - 38

## Brzdy

Viz. obrázky 39 - 40

## Sklon předního sedadla

Viz. obr. 41

## Sklon zadního sedadla

Viz. obr. 42

## Poloha sklonu zadního sedadla kočárku

Viz. obrázky 43 - 48

## Montáž autosedačky Graco® pro kojence

Viz. obrázky 49 - 55

## Složení kočárku

Viz. obrázky 56 - 61

**POZOR:** Zapamtite da je sigurnost djeteta Vaša odgovornost.

**POZOR:** Vaše dijete može biti u opasnosti ako ga ostavite bez nadzora.

Djeca moraju biti pričvršćena sve vrijeme i nikada ih ne smijete ostavljati bez nadzora.

Prilikom podešavanja kolica dijete mora biti van domašaja pomičnih dijelova.

Ova kolica zahtijevaju od korisnika redovno održavanje.

Ukoliko se kolica pretovare, nepravilno sklope ili ako se uporbaju neodobreni dodaci i pribor, kolica se mogu oštetiti ili slomiti.

Pročitajte upute.

Nemojte vješati vrećice s kupovinom na ručku kolica ili ih nositi u kolicima, osim ako ne koristite namjenski pladanj odobren od tvrtke Graco.

Maksimalni teret iznosi 5 kg. **NIKAD NE STAVLJAJTE TERET NA DRŽAČ ZA NOGE.**

Uporaba dodataka i pribora može biti rizična, npr. dječjih sjedalica, vrećica, pokrivala protiv kiše, itd., ako nisu odobreni od proizvođača.

Uporaba rezervnih dijelova koji nisu odobreni od proizvođača isto tako može biti rizična.

**UPORABA KOLICA** za dvoje djece teže od 40,8 kg dovela bi do bržeg habanja i većeg opterećenja kolica. Težina ili visina na prednjem dijelu kolica ne smije prelaziti više od 22,7 kg ili 114,3 cm, a na stražnjem dijelu kolica, visina ili težina ne smije prelaziti više od 18,1 kg ili 109 cm.

Ova kolica namijenjena su za djecu u dobi od 0 mjeseci i težine do 15 kg.

**POZOR:** Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili skating.

**POZOR:** Prije uporabe provjerite da li su svi uređaji za blokiranje aktivirani.

**POZOR:** Prije uporabe provjerite da li su uređaji za pričvršćivanje kolijevke i sjedalice pravilno postavljeni.

**POZOR:** Uporabljujte pojas čim Vaše dijete bude moglo sjediti bez pomoći.

**POZOR:** Uvijek uporabljajte pojas za prepone u kombinaciji s pojansom oko struka.

**POZOR:** Bilo kakav teret pričvršćen na ručku utječe na stabilnost kolijevke/kolica.

Provjerite različite sigurnosne uređaje i pravilno ih koristite.

Potpuno uklonite krov prije nego sklopite kolica.

**POZOR:** Sve pomične dijelove kolica potrebno je redovito podmazivati umjerenim nanošenjem

strojnog ulja opće namjene. Provjerite da li je ulje prodrlo između komponenti kod kojih pri kretanju kolica dolazi do trenja.

Kad su kolica sklopljena i ostavljena da slobodno stoje, držite dijete van njihovog domašaja, jer mogu pasti i povrijediti Vaše dijete.

Kolica se moraju servisirati poslije dužih razdoblja u kojima ih niste koristili.

Ukoliko kolica koristi netko tko nije upoznat s načinom njihove uporabe, npr. djed ili baka, pokažite im kako kolica funkcioniraju. Na krajevima pojasa oko struka s obje strane sjedala nalaze se D prstenovi za pričvršćivanje sigurnosnog pojasa prema standardu BS6684 ili EN13210.

Nemojte koristiti PVC krov u zatvorenom prostoru, pri toplom vremenu ili blizu neposrednih izvora topline, jer prekomjerna toplota može naškoditi Vašoj bebi.

Nemojte ostavljati kolica u blizini cestovnih i željezničkih vozila u pokretu, čak i kad su aktivirane kočnice na kolicima, jer strujanje zraka izazvano vozilom koje se kreće može pokrenuti kolica.

Ako se penjete ili spuštate niz stepenice ili eskalatore, uvijek izvadite dijete iz kolica i sklopite ih.

Da se izbjegne opasnost od gušenja, **NEMOJTE** stavljati preko djeteta vrpce za zatezanje kolica, niti bilo koje druge predmete s vrcama.

## NJEGA I ODRŽAVANJE

**UKLONIVA PODLOŠKA ZA SJEDENJE** se može prati hladnom vodom u perilici na nižim ciklusima pranja i cijedenja

**KADA KORISTITE KOLICA** na plaži, temeljito ih očistite poslije uporabe da bi uklonili pijesak i sol sa sastavnih dijelova kotača

**POVREMENO PROVJERAVAJTE KOLICA** da biste uočili vijke koji su popustili, pohabane dijelove, pokidani materijal ili šav. Zamijenite ili popravite oštećene dijelove

**PRESTANITE UPORABLJIVATI KOLICA** ako se oštete u većoj mjeri ili slome.

**ZA ČIŠĆENJE OKVIRA KOLICA** upotrijebite obični sapun ili deterđent i toplu vodu. **ZABRANJUJE SE UPORABA IZBJELJIVAČA, ALKOHOLA ILI ABRAZIVNIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE.** Prije nego kolica spremite, ostavite ih da se osuše.

**PREKOMJERNO IZLAGANJE SUNCU** može izazvati prijevremeno gubljenje boje plastičnih i platnenih dijelova.

### Rasklapanje kolica

Pogledajte slike 1 - 4

### Držać za noge

Pogledajte slike 5 - 6

### Prednji kotači

Pogledajte sliku 7

### Blatobrani

Pogledajte slike 8 - 9

### Stražnja osovina

Pogledajte slike 10 - 12

### Stražnji kotači

Pogledajte slike 13 - 17

### Uklonivi držači za čaše

Pogledajte slike 18 - 20

### Uklonivi držači za čaše za roditelje

Pogledajte slike 21 - 22

### Prednji krov

Pogledajte slike 23 - 24

### Organizator za roditelje

Pogledajte sliku 25

### Uklonivi adapter za auto sjedalicu

Pogledajte slike 26 - 28

### Košara

Pogledajte slike 29 - 30

### Sigurnost Vašeg djeteta

Pogledajte slike 31 - 36

### Kotači koji se okreću

Pogledajte slike 37 - 38

### Kočnice

Pogledajte slike 39 - 40

### Spuštanje prednje sjedalice

Pogledajte sliku 41

### Spušanje stražnje sjedalice

Pogledajte sliku 42

### Spušanje stražnje sjedalice u ležeći položaj

Pogledajte slike 43 - 48

### Pričvršćivanje dječje auto sjedalice Graco®

Pogledajte slike 49 - 55

### Sklapanje kolica

Pogledajte slike 56 - 61

